

Official Journal

of the European Communities

Volume 18 No L 154

14 June 1975

English Edition

Legislation

Contents

I Acts whose publication is obligatory

- ★ Regulation (EEC) No 1508/75 of the Commission of 6 June 1975 specifying for the 1975/76 marketing year certain marketing centres for cereals and the derived intervention prices there applicable 1
- Regulation (EEC) No 1509/75 of the Commission of 13 June 1975 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal 31
- Regulation (EEC) No 1510/75 of the Commission of 13 June 1975 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt 33
- Regulation (EEC) No 1511/75 of the Commission of 13 June 1975 altering the export levies on starch products 35
- Regulation (EEC) No 1512/75 of the Commission of 13 June 1975 fixing the import levies on milk and milk products 36
- Regulation (EEC) No 1513/75 of the Commission of 13 June 1975 fixing the refunds on milk and milk products exported in the natural state 42
- Regulation (EEC) No 1514/75 of the Commission of 13 June 1975 adjusting the rates of the refunds applicable to certain milk products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty 55
- Regulation (EEC) No 1515/75 of the Commission of 13 June 1975 fixing the amount of the subsidy on oil seeds 57
- Regulation (EEC) No 1516/75 of the Commission of 13 June 1975 determining the world market price for colza and rape seed 59
- Regulation (EEC) No 1517/75 of the Commission of 13 June 1975 opening a new invitation to tender for the mobilization of common wheat flour as food aid for Guinea Bissau 61

Contents (continued)

Regulation (EEC) No 1518/75 of the Commission of 13 June 1975 opening an invitation to tender for the mobilization of common wheat flour as food aid for the United Nations Relief and Works Agency for Palestine (UNRWA)	64
★ Regulation (EEC) No 1519/75 of the Commission of 13 June 1975 laying down detailed rules for the granting of private storage aid for long-keeping cheeses during the 1975/76 milk year	67
★ Regulation (EEC) No 1520/75 of the Commission of 13 June 1975 amending Regulation (EEC) No 1204/72 laying down detailed rules for the application of the subsidy system for oil seeds	69
★ Regulation (EEC) No 1521/75 of the Commission of 13 June 1975 fixing for the 1975/76 marketing year the reference prices for hybrid maize for sowing	70
★ Regulation (EEC) No 1522/75 of the Commission of 13 June 1975 subjecting to authorization imports into France of knitted gloves originating in the Republic of Korea	72
Regulation (EEC) No 1523/75 of the Commission of 13 June 1975 amending the amounts applicable as compensatory amounts for cereals and rice	74

I

*(Acts whose publication is obligatory)***REGULATION (EEC) No 1508/75 OF THE COMMISSION****of 6 June 1975****specifying for the 1975/76 marketing year certain marketing centres for cereals
and the derived intervention prices there applicable**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community ;

Having regard to Council Regulation No 120/
67/EEC ⁽¹⁾ of 13 June 1967 on the common organiza-
tion of the market in cereals, as last amended by Regu-
lation (EEC) No 665/75 ⁽²⁾, and in particular Article 4
(6) thereof ;

Whereas the derived intervention prices for common
wheat fixed by the Council for the principal
marketing centres provide only the framework for the
regional price structure operating in the Community
for this product ; whereas to build upon this frame-
work by fixing other derived intervention prices opera-
tive in other marketing centres will in particular facili-
tate the free movement of common wheat ;

Whereas these additional derived intervention prices
must be calculated in accordance with the rules
contained in Council Regulation No 131/67/EEC ⁽³⁾
of 13 June 1967 laying down the rules for fixing the
derived intervention prices and for determining
certain marketing centres for cereals, as last amended
by the Act of Accession ⁽⁴⁾ ; whereas these should be
amended following the price increases decided on by
the Council and taking into account the increases
applied in conformity with the provisions of Commis-
sion Regulation (EEC) No 2518/74 ⁽⁵⁾ of 4 October
1974 on the measures to be taken following the all-
round increase with effect from 7 October 1974 of
agricultural prices, as amended by Regulation (EEC)
No 3104/74 ⁽⁶⁾ ; whereas, moreover, the choice of addi-
tional marketing centres to which they apply must be

dictated by the application of the criteria prescribed in
Regulation No 131/67/EEC ;

Whereas the single intervention prices for barley,
maize, durum wheat and rye have been fixed by
Council Regulation (EEC) No 1171/75 ⁽⁷⁾ of 28 April
1975 determining for the 1975/76 marketing year the
single intervention prices for barley, rye, durum wheat
and maize and the principal marketing centres for
common wheat and the derived intervention prices
applicable at those centres ; whereas it is appropriate
to apply these to the marketing centres dealing with
these cereals ;

Whereas the consultations provided for in Article 4 (6)
of Regulation No 120/67/EEC have taken place ;

Whereas the measures provided for in this Regulation
are in accordance with the Opinion of the Manage-
ment Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

For the 1975/76 marketing year the marketing centres
as referred to in Article 4 (5) (a) of Regulation No 120/
67/EEC and the derived intervention prices for
common wheat there applicable shall be as specified
in the Annex to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the day of its
publication in the *Official Journal of the European
Communities*.

⁽¹⁾ OJ No 117, 19. 6. 1967, p. 2269/67.

⁽²⁾ OJ No L 72, 20. 3. 1975, p. 14.

⁽³⁾ OJ No 120, 21. 6. 1967, p. 2362/67.

⁽⁴⁾ OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 5.

⁽⁵⁾ OJ No L 270, 5. 10. 1974, p. 1.

⁽⁶⁾ OJ No L 331, 11. 12. 1974, p. 9.

⁽⁷⁾ OJ No L 117, 7. 5. 1975, p. 1.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 6 June 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

ANNEXE — ANHANG — ALLEGATO — BIJLAGE — BILAG — ANNEX

1	2				
Centres de commercialisation Handelsplatz Centri di commercializzazione Commercialisatiecentrum Handelscentre Marketing centres	Prix d'intervention dérivés en unités de compte par 1 000 kg Abgeleiteter Interventionspreis in Rechnungseinheiten je 1 000 kg Prezzi d'intervento derivati in unità di conto per 1 000 kg Afgeleide interventieprijs in rekeneenheden per 1 000 kg Afledte interventionspriser i regningsenheder pr. 1 000 kg Derived intervention prices in units of account per 1 000 kg				
	3	4	5	6	7
	Froment tendre Weichweizen Frumento tenero Zachte tarwe Blød hvede Common wheat	Seigle Roggen Segala Rogge Rug Rye	Orge Gerste Orzo Gerst Byg Barley	Froment dur Hartweizen Frumento duro Durum tarwe Hård hvede Durum wheat	Maïs Mais Granturco Mais Majs Maize
BELGIQUE/BELGIË					
Antwerpen	•	119,76	110,96	—	—
Liège	•	—	110,96	—	—
BUNDESREPUBLIK DEUTSCHLAND					
Land Bayern					
Augsburg	121,00	119,76	110,96	—	—
Bamberg	•	119,76	110,96	—	—
Bayreuth	121,65	119,76	110,96	—	—
Buchloe	121,00	119,76	110,96	—	—
Eichstätt	121,00	119,76	—	—	—
Erding	121,00	119,76	110,96	—	—
Pfaffing	121,00	119,76	110,96	—	—
Frontenhausen	121,00	119,76	110,96	—	—
Geiselhöring	121,00	119,76	110,96	—	—
Grafenwöhr	121,00	119,76	110,96	—	—
Hettenshausen	121,00	119,76	110,96	—	—
Hof	121,10	119,76	110,96	—	—
Ingolstadt	121,00	119,76	110,96	—	—
Landau/Isar	121,00	119,76	110,96	—	—
Landshut	121,00	119,76	110,96	—	—
Marklhofen	121,00	119,76	110,96	—	—
Massing	121,00	119,76	110,96	—	—
Moosburg	121,00	119,76	110,96	—	—
München	121,00	119,76	110,96	—	—
Neu-Ulm	121,98	119,76	110,96	—	—
Nördlingen	121,61	119,76	110,96	—	—
Nürnberg	123,61	119,76	110,96	—	—
Passau	•	119,76	110,96	—	—
Plattling	121,00	119,76	110,96	—	—
Regensburg	•	119,76	110,96	—	—
Schrobenhausen	121,00	119,76	110,96	—	—
Schwabach	121,91	119,76	110,96	—	—
Schwandorf	121,00	119,76	110,96	—	—

1	2				
	3	4	5	6	7
Simbach/Inn	121,00	119,76	110,96	—	—
Straubing	121,00	119,76	110,96	—	—
Trostberg	121,00	119,76	110,96	—	—
Würzburg	124,48	119,76	110,96	—	—
Land Baden-Württemberg					
Aalen	122,32	119,76	110,96	—	—
Aulendorf	•	119,76	—	—	—
Donaueschingen	121,00	119,76	110,96	—	—
Ilshofen	122,79	119,76	110,96	—	—
Heilbronn	124,95	119,76	110,96	—	—
Karlsruhe	125,25	119,76	110,96	—	—
Kehl	125,09	119,76	110,96	—	—
Mannheim	•	119,76	110,96	—	—
Plochingen	124,29	119,76	110,96	—	—
Sigmaringen	121,10	119,76	110,96	—	—
Stuttgart	•	119,76	110,96	—	—
Weikersheim	123,06	119,76	110,96	—	—
Wertheim	124,61	119,76	110,96	—	—
Freie Hansestadt Bremen					
Bremen	•	119,76	110,96	—	—
Freie Hansestadt Hamburg					
Hamburg	•	119,76	110,96	—	—
Land Hessen					
Darmstadt	124,11	119,76	110,96	—	—
Frankfurt	124,95	119,76	110,96	—	—
Hanau	124,87	119,76	110,96	—	—
Hünfeld	123,30	119,76	110,96	—	—
Kassel	123,30	119,76	110,96	—	—
Limburg/Lahn	123,54	119,76	110,96	—	—
Marburg/Lahn	122,51	119,76	—	—	—
Witzenhausen	121,82	119,76	110,96	—	—
Land Rheinland-Pfalz					
Andernach	125,14	119,76	110,96	—	—
Irmenach	122,65	119,76	110,96	—	—
Kirn/Nahe	123,10	119,76	110,96	—	—
Ludwigshafen	125,93	119,76	110,96	—	—
Mainz	125,25	119,76	110,96	—	—
Lahnstein	125,14	119,76	110,96	—	—
Trier	124,54	119,76	110,96	—	—
Worms	125,93	119,76	110,96	—	—

1	2				
	3	4	5	6	7
Saarland					
Saarbrücken	122,74	119,76	110,96	—	—
Land Nordrhein-Westfalen					
Beverungen	123,30	119,76	110,96	—	—
Bonn	125,13	119,76	110,96	—	—
Büren	123,30	119,76	110,96	—	—
Dortmund	124,66	119,76	110,96	—	—
Duisburg	•	119,76	110,96	—	—
Düsseldorf	125,32	119,76	110,96	—	—
Gelsenkirchen	124,98	119,76	—	—	—
Hamm	124,55	119,76	110,96	—	—
Köln	125,19	119,76	110,96	—	—
Krefeld	125,36	119,76	110,96	—	—
Minden/Westfalen	123,97	119,76	110,96	—	—
Münster/Westfalen	124,50	119,76	110,96	—	—
Neuss	125,32	119,76	110,96	—	—
Paderborn	123,30	119,76	110,96	—	—
Berg Kamen	123,67	119,76	110,96	—	—
Siegen	122,58	119,76	110,96	—	—
Soest	123,31	119,76	110,96	—	—
Wesel	125,21	119,76	—	—	—
Wuerselen	123,26	119,76	110,96	—	—
Land Niedersachsen					
Bückeburg	124,27	119,76	110,96	—	—
Brake	125,15	119,76	110,96	—	—
Braunschweig	123,86	119,76	110,96	—	—
Drentwede	123,55	119,76	110,96	—	—
Emden	123,15	119,76	110,96	—	—
Fallersleben	123,76	119,76	110,96	—	—
Göttingen	121,44	119,76	110,96	—	—
Hameln	123,37	119,76	110,96	—	—
Hannover	•	119,76	110,96	—	—
Hildesheim	123,94	119,76	110,96	—	—
Holzminden	123,37	119,76	110,96	—	—
Seesen	122,59	119,76	110,96	—	—
Lingen/Ems	123,90	119,76	110,96	—	—
Nordenham	125,15	119,76	110,96	—	—
Northeim	122,04	119,76	110,96	—	—
Oerbke bei Fallingb.ostel	123,03	119,76	110,96	—	—
Osnabrück	124,27	119,76	110,96	—	—
Rollhagen	124,19	119,76	110,96	—	—
Rinteln	123,37	119,76	110,96	—	—

1	2				
	3	4	5	6	7
Semmenstedt	122,06	119,76	110,96	—	—
Vienenburg	122,43	119,76	110,96	—	—
Uelzen	122,84	119,76	110,96	—	—
Land Schleswig-Holstein					
Bad Oldesloe	123,66	119,76	110,96	—	—
Büsum	123,04	119,76	110,96	—	—
Burg auf Fehmarn	123,04	119,76	110,96	—	—
Eckernförde	123,33	119,76	110,96	—	—
Flensburg	123,20	119,76	110,96	—	—
Heiligenhafen	123,04	119,76	110,96	—	—
Hochdonn	123,79	119,76	110,96	—	—
Schafstedt	123,79	119,76	110,96	—	—
Husum	122,89	119,76	110,96	—	—
Itzehoe	123,89	119,76	110,96	—	—
Kappeln/Schlei	123,33	119,76	110,96	—	—
Kiel	•	119,76	110,96	—	—
Lübeck	123,98	119,76	110,96	—	—
Mölln	124,09	119,76	110,96	—	—
Neumünster	122,98	119,76	110,96	—	—
Neustadt/Holstein	121,63	119,76	110,96	—	—
Niebüll	121,63	119,76	110,96	—	—
Rendsburg	123,77	119,76	110,96	—	—
Land Berlin	123,08	119,76	110,96	—	—
DANMARK					
Bornholm					
Rønne	•	119,76	105,81	—	—
Fyn					
Svendborg	118,36	119,76	—	—	—
Odense	•	—	105,81	—	—
Jylland					
Aabenraa	118,36	119,76	—	—	—
Aalborg	•	119,76	105,81	—	—
Århus	•	119,76	105,81	—	—
Esbjerg	•	—	105,81	—	—
Kolding	•	—	105,81	—	—
Lolland					
Nakskov	•	119,76	105,81	—	—

1	2				
	3	4	5	6	7
Sjælland					
Kalundborg	116,54	119,76	—	—	—
Korsør	•	119,76	105,81	—	—
København	•	—	105,81	—	—
Vordingborg	116,54	119,76	—	—	—
FRANCE					
Nord					
Arleux	122,84	—	110,96	—	—
Cambrai	122,84	—	110,96	—	103,43
Dunkerque	122,48	—	110,96	—	—
Pas-de-Calais					
Boulogne-sur-Mer	122,22	—	110,96	—	—
Aire	122,84	—	110,96	—	—
Arras	122,84	—	110,96	—	—
Somme					
Abbeville	120,92	—	110,96	—	—
Amiens	120,64	—	—	—	—
Montdidier	—	—	—	—	103,43
Péronne	121,36	—	110,96	—	103,43
Aisne					
Château-Thierry	120,92	—	110,96	—	103,43
Laon	120,42	—	—	—	—
Saint-Quentin	121,50	—	110,96	—	—
Soissons	121,50	—	110,96	190,53	103,43
Oise					
Chaumont-en-Vexin	—	—	—	—	103,43
Compiègne (Clairoix)	•	—	110,96	—	103,43
Creil	121,26	—	110,96	190,53	103,43
Noyon	121,38	—	110,96	—	103,43
Hauts-de-Seine					
Gennevilliers	121,12	—	110,96	—	—
Essonne					
Corbeil	121,08	—	110,96	—	103,43
Étampes	—	—	—	190,53	103,43
Val-d'Oise					
Pontoise (Saint-Ouen-l'Aumône)	121,12	—	110,96	—	103,43

1	2				
	3	4	5	6	7
Yvelines					
Mantes	119,89	—	—	—	103,43
Seine-et-Marne					
Bray-sur-Seine } Mouy-sur-Seine }	119,89	—	—	—	103,43
La Ferté-sous-Jouarre } Sept Sorts (Ussy-sur-Marne) }	120,76	—	110,96	190,53	103,43
La Grande-Paroisse (Montereau)	120,39	—	—	—	103,43
Meaux	120,64	—	—	—	103,43
Melun (Vaux-le-Pénit)	120,64	—	—	—	—
Nemours } Saint-Pierre-lès-Nemours }	120,02	—	—	190,53	103,43
Cher					
Aubigny-sur-Nère	117,02	—	—	—	103,43
Bourges	117,02	—	—	190,53	103,43
La Chapelle-Montlinard	117,19	—	—	—	103,43
Nérondes	117,02	—	—	—	—
Saint-Satur	117,31	—	—	—	103,43
Eure-et-Loir					
Chartres (Lucé)	•	—	—	190,53	103,43
Châteaudun	117,02	—	—	190,53	103,43
Illiers-Combray	117,19	—	—	—	—
Orgères-en-Beauce	—	—	—	190,53	—
Saint-Sauveur-Levasville	117,57	—	—	190,53	103,43
Toury	117,19	—	—	190,53	—
Voves	117,19	—	—	—	103,43
Indre					
Buzançais (Argy)	117,02	—	—	190,53	—
Châteauroux (Saint-Maur)	•	—	—	190,53	103,43
Issoudun	117,02	—	—	190,53	—
La Châtre	117,02	—	—	—	—
Le Blanc	117,02	—	—	—	—
Indre-et-Loire					
Bléré	117,02	—	—	—	103,43
La Haye-Descartes	—	—	—	—	103,43
Neuillé-Pont-Pierre	117,02	—	—	—	103,43
Tours (Saint-Pierre-des-Corps)	•	—	—	190,53	103,43
Villeperdue	117,02	—	—	—	—

1	2				
	3	4	5	6	7
Loir-et-Cher					
Blois	117,02	—	—	190,53	103,43
Droué	117,02	—	—	—	—
Saint-Aignan	117,02	—	—	190,53	—
Vendôme	117,02	—	—	190,53	103,43
Villefranche-sur-Cher	117,02	—	—	—	103,43
Loiret					
Artenay	—	—	—	190,53	103,43
Beaugency	117,02	—	—	190,53	103,43
Châtillon-sur-Loire	119,41	—	—	—	103,43
Montargis (Mignières)	119,70	—	—	190,53	103,43
Orléans	—	—	—	—	—
Ormes	117,02	—	—	—	—
Pithiviers	117,52	—	—	—	103,43
Eure					
Bernay	118,29	—	—	—	—
Évreux	118,43	—	—	—	103,43
Les Andelys	120,54	—	—	—	103,43
Verneuil-sur-Avre	117,57	—	—	—	—
Seine-Maritime					
Fécamp	121,96	—	110,96	—	—
Le Havre	121,96	—	110,96	—	—
Rouen	•	—	110,96	190,53	—
Le Tréport	121,96	—	110,96	—	—
Yvetot	119,15	—	—	—	—
Calvados					
Falaise	119,00	—	—	—	—
Caen	121,96	—	110,96	—	103,43
Vire	118,66	—	—	—	—
Orne					
Alençon	118,31	—	—	—	—
Argentan	118,80	—	—	—	—
L'Aigle	117,97	—	—	—	—
Côtes-du-Nord					
Broons	118,91	—	110,96	—	—
Loudéac	118,91	—	110,96	—	—
Paimpol	121,13	—	110,96	—	—
Saint-Brieuc	120,62	—	110,96	—	—

1	2				
	3	4	5	6	7
Finistère					
Châteaulin	119,15	—	110,96	—	—
Morlaix	120,87	—	110,96	—	—
Ille-et-Vilaine					
Messac	118,43	—	110,96	—	—
Rennes	118,66	—	110,96	—	103,43
Saint-Malo	121,96	—	110,96	—	—
Vitré	118,54	—	—	—	—
Morbihan					
Lorient	121,61	—	110,96	—	—
Vannes	119,15	—	110,96	—	—
Loire-Atlantique					
Ancenis	119,15	—	—	—	—
Nantes	121,96	—	110,96	—	—
Saint-Père-en-Retz	120,54	—	110,96	—	—
Maine-et-Loire					
Angers	118,84	—	—	—	103,43
Baugé	117,43	—	—	—	103,43
Cholet	118,74	—	—	—	—
Doué-la-Fontaine	117,75	—	—	—	103,43
Segré	118,49	—	—	—	—
Mayenne					
Craon	117,57	—	—	—	—
Laval	117,11	—	—	—	—
Mayenne	117,02	—	—	—	—
Sarthe					
La Chartre-sur-le-Loir	117,02	—	—	—	103,43
Le Mans	117,35	—	—	—	103,43
Marolles-les-Braults	117,61	—	—	—	—
Sablé-sur-Sarthe	118,04	—	—	—	—
Vendée					
Fontenay-le-Comte	118,66	—	—	—	103,43
La Roche-sur-Yon	119,15	—	—	—	103,43
Les Sables-d'Olonne	121,96	—	110,96	—	—
Saint-Mesmin	118,49	—	—	—	—
Charente					
Angoulême (Cond-Pontouvre)	118,35	—	—	—	103,43
Chalais	118,91	—	—	—	103,43

1	2				
	3	4	5	6	7
Charente-Maritime					
Jonzac	118,66	—	—	—	103,43
La Rochelle (Pallice)	•	119,76	110,96	190,53	103,43
Saintes	118,69	—	—	—	—
Tonnay-Charente	120,87	—	—	—	—
Deux-Sèvres					
Melle	117,57	—	—	—	—
Niort (Saint-Florent)	118,84	—	—	190,53	103,43
Thouars	117,57	—	—	—	—
Vienne					
Châtellerault (Naintré)	117,19	—	—	—	103,43
Poitiers	•	—	—	190,53	103,43
Lussac-les-Châteaux	117,02	—	—	—	—
Saint-Saviol	117,02	—	—	—	—
Corrèze					
Saint-Julien-le-Vendômois	117,02	—	—	—	—
Creuse					
Bonnat	117,02	—	—	—	—
Évaux-les-Bains	117,02	—	—	—	—
La Souterraine	117,02	—	—	—	—
Haute-Vienne					
Limoges	117,02	—	—	—	—
Magnac-Laval	117,02	—	—	—	—
Dordogne					
Bergerac	118,49	—	—	—	103,43
Nontron	117,61	—	—	—	—
Périgueux	118,49	—	—	190,53	103,43
Gironde					
Bordeaux	121,96	—	110,96	—	103,43
Libourne	120,78	—	110,96	—	—
Landes					
Aire-sur-l'Adour	117,19	—	—	—	103,43
Laluque	118,91	—	110,96	—	103,43
Mont-de-Marsan	117,93	—	110,96	—	103,43
Solférino	—	—	—	—	103,43

1	2				
	3	4	5	6	7
Lot-et-Garonne					
Agen	118,16	—	—	190,53	103,43
Marmande	118,91	—	—	190,53	103,43
Villeneuve-sur-Lot	117,43	—	—	—	103,43
Pyrénées-Atlantiques					
Bayonne	121,96	—	110,96	—	103,43
Pau	118,33	—	110,96	—	103,43
Saint-Palais	119,37	—	110,96	—	103,43
Ariège					
Le Vernet	119,10	—	—	190,53	103,43
Aveyron					
Carcenac-Peyrales	118,35	—	—	190,53	—
Saint-Affrique	120,10	—	—	190,53	—
Gers					
Auch	117,02	—	—	190,53	103,43
Condom	117,02	—	—	190,53	103,43
L'Isle-Jourdain	118,06	—	—	190,53	103,43
Lectoure	—	—	—	190,53	103,43
Haute-Garonne					
Bazège	118,24	—	—	190,53	103,43
Carbonne	117,75	—	—	—	103,43
Castelnau-d'Estretfonds	118,24	—	—	190,53	—
Saint-Gaudens	119,19	—	—	—	—
Toulouse	•	—	—	190,53	103,43
Lot					
Cahors	117,02	—	—	—	—
Hautes-Pyrénées					
Vic-en-Bigorre	117,02	—	—	—	103,43
Tarn					
Albi	119,41	—	—	190,53	103,43
Castres	119,89	—	—	190,53	—
Lavaur	118,24	—	—	190,53	103,43
Tarn-et-Garonne					
Castelsarrasin	117,64	—	—	190,53	103,43
Malause	117,19	—	—	—	—
Montauban	117,75	—	—	190,53	103,43

1	2				
	3	4	5	6	7
Ardennes					
Givet	122,94	119,76	110,96	—	—
Rethel	121,50	—	110,96	—	—
Aube					
Brienne-le-Château	118,91	—	—	—	103,43
Nogent-sur-Seine	119,89	—	—	190,53	103,43
Troyes	117,45	—	—	—	103,43
Marne					
Châlons-sur-Marne	120,76	—	110,96	—	103,43
Épernay	120,76	—	110,96	—	—
Reims	120,76	—	110,96	—	—
Sézanne	—	—	—	—	103,43
Vitry-le-François	120,64	—	—	—	—
Haute-Marne					
Joinville	120,14	—	—	—	—
Langres	120,14	—	—	—	—
Meurthe-et-Moselle					
Einville	122,22	—	110,96	—	—
Pont-à-Mousson	122,37	—	110,96	—	—
Meuse					
Bar-le-Duc	120,62	—	—	—	—
Bras-sur-Meuse	121,50	—	110,96	—	—
Gondrecourt-le-Château	119,76	—	—	—	—
Saint-Mihiel	121,38	—	110,96	—	—
Moselle					
Dieuze	122,22	—	110,96	—	—
Metz	122,65	—	110,96	—	—
Thionville	122,65	—	110,96	—	—
Vosges					
Mirecourt	120,39	—	—	—	—
Bas-Rhin					
Strasbourg	124,57	—	110,96	—	—
Haut-Rhin					
Mulhouse (Ottmarsheim)	124,07	—	110,96	—	—
Neuf-Brisach	124,07	119,76	110,96	—	103,43

1	2				
	3	4	5	6	7
Territoire de Belfort					
Belfort	122,82	—	110,96	—	—
Doubs					
Besançon	120,87	—	—	—	—
Jura					
Chemin	—	—	—	—	103,43
Dole	120,14	—	—	—	—
Haute-Saône					
Gray	120,26	—	—	—	—
Vesoul	119,89	—	—	—	—
Côte-d'Or					
Châtillon-sur-Seine	118,30	—	—	—	103,43
Dijon	119,41	—	—	190,53	—
Pouilly-en-Auxois	117,02	—	—	—	—
Saint-Usage	120,02	—	—	—	103,43
Venarey-les-Laumes	118,11	—	—	—	—
Nièvre					
Clamecy	117,02	—	—	—	—
Saône-et-Loire					
Crissey	119,65	—	110,96	—	103,43
Digoin	120,14	—	—	—	—
Tournus	121,12	—	110,96	—	103,43
Yonne					
Auxerre	117,49	—	—	—	103,43
Laroche-Saint-Cydroine	117,73	—	—	—	—
Pacy-sur-Armançon	117,07	—	—	—	—
Rogny	118,04	—	—	—	103,43
Sens	118,43	—	—	190,53	103,43
Vassy (Étaule)	117,61	—	—	—	—
Aude					
Castelnaudary	120,92	—	—	190,53	103,43
Trèbes	121,67	—	—	190,53	103,43
Gard					
Alès	—	—	—	190,53	—
Nîmes	122,60	—	—	190,53	—
Villeneuve-lès-Avignon	122,97	—	110,96	190,53	—

1	2				
	3	4	5	6	7
Hérault					
Sète	•	—	110,96	190,53	—
Alpes-de-Haute-Provence					
Manosque	122,00	—	—	190,53	—
Bouches-du-Rhône					
Arles	122,94	—	110,96	—	—
Marseille	•	—	110,96	190,53	—
Hautes-Alpes					
Laragne-Montéglin	120,87	—	—	—	—
Vaucluse					
Orange	121,80	—	110,96	190,53	103,43
Allier					
Dompierre-sur-Besbre	118,18	—	—	—	—
Gannat	117,07	—	—	—	103,43
Montluçon	117,93	—	—	—	—
Cantal					
Andelat	117,69	—	—	—	—
Haute-Loire					
Brioude	117,07	—	—	—	—
Le Puy	117,75	—	—	—	—
Puy-de-Dôme					
Clermont-Ferrand	—	—	—	—	—
Gerzat	118,18	—	—	190,53	—
Ennezat	118,18	—	—	—	103,43
Issoire	117,69	—	—	—	—
Pionsat	—	—	—	—	—
Ain					
Bourg-en-Bresse	119,79	—	—	—	—
La Valléebonne	121,86	—	110,96	—	103,43
Villars-les-Dombes	—	—	—	—	103,43
Ardèche					
Le Pouzin	121,12	—	—	—	—
Drôme					
Crest	121,12	—	—	190,53	—
Pierrelatte	121,47	—	—	190,53	—
Valence	120,99	—	—	—	103,43

1	2				
	3	4	5	6	7
Haute-Savoie					
Rumilly	119,76	—	—	—	—
Isère					
Beaurepaire	120,89	—	—	—	103,43
Bourgoin-Jallieu	120,51	—	—	—	103,43
Loire					
Feurs	122,60	—	110,96	—	—
Rhône					
Lyon	122,27	—	110,96	—	103,43
Villefranche-sur-Saône	121,74	—	110,96	—	—
Savoie					
Chambéry	119,28	—	—	—	—
IRELAND					
Banagher	120,05	—	102,16	—	—
Cahir	120,05	—	102,16	—	—
Campile	120,05	—	102,16	—	—
Carlow	120,05	—	102,16	—	—
Castelyons	120,05	—	102,16	—	—
Cork	•	—	102,16	—	—
Donaghmore (County Laois)	120,05	—	102,16	—	—
Dublin	•	—	102,16	—	—
Drogheda	121,43	—	102,16	—	—
Dundalk	121,43	—	102,16	—	—
Dungarvan	121,43	—	102,16	—	—
Edenderry	120,05	—	102,16	—	—
Enniscorthy	•	—	102,16	—	—
Gorey	120,05	—	102,16	—	—
Kilkenny	120,05	—	102,16	—	—
Limerick	•	—	102,16	—	—
Mullingar	120,05	—	102,16	—	—
Nenagh	120,05	—	102,16	—	—
Portlaoise	120,05	—	102,16	—	—
Rathcoffey	120,05	—	102,16	—	—
Tullamore	120,05	—	102,16	—	—
Waterford	•	—	102,16	—	—
Wexford	•	—	102,16	—	—
Wicklow	121,43	—	102,16	—	—

1	2				
	3	4	5	6	7
ITALIA					
Alessandria					
Alessandria	118,71	—	—	—	103,43
Tortona	118,71	—	—	—	—
Casale Monferrato	118,71	—	—	—	—
Acqui	118,71	—	—	—	—
Arquata Scrivia	118,71	—	—	—	—
Asti					
Asti	118,50	—	—	—	—
Nizza Monferrato	118,50	—	—	—	—
Cuneo					
Cuneo	118,31	—	—	—	103,43
Saluzzo	118,31	—	—	—	—
Alba	118,31	—	—	—	—
Savigliano	118,31	—	—	—	—
Mondovì	118,31	—	—	—	—
Genova					
Genova	—	—	—	190,53	—
Novara					
Novara	118,31	—	—	—	—
Torino					
Torino	118,42	—	—	—	103,43
Pinerolo	118,42	—	—	—	—
Chivasso	118,42	—	—	—	—
Rivarolo Canavese	118,42	—	—	—	—
Carmagnola	118,42	—	—	—	—
Vercelli					
Vercelli	118,31	—	—	—	—
Santhià	118,31	—	—	—	—
Crescentino	118,31	—	—	—	—
Bergamo					
Bergamo	118,50	—	—	—	103,43
Fontanella	118,50	—	—	—	—
Treviglio	118,50	—	—	—	—
Brescia					
Brescia	118,90	—	—	—	103,43
Rovato	118,90	—	—	—	—
Orzinuovi	118,90	—	—	—	—

1	2				
	3	4	5	6	7
Manerbio	118,90	—	—	—	—
Lonato	118,90	—	—	—	—
Remedello	118,90	—	—	—	—
Como					
Mariano Comense	118,13	—	—	—	—
Cremona					
Cremona	119,09	—	—	—	103,43
Crema	119,09	—	—	—	—
Scandolara	119,09	—	—	—	—
Mantova					
Mantova	119,29	—	—	—	103,43
Ostiglia	119,29	—	—	—	—
Commessaggio	119,29	—	—	—	—
Ceresara	119,29	—	—	—	—
Milano					
Milano	118,90	—	—	—	103,43
Lodi	118,90	—	—	—	—
Corbetta	118,90	—	—	—	—
Casalpusterlengo	118,90	—	—	—	—
Vimercate	118,90	—	—	—	—
Pavia					
Pavia	118,71	—	—	—	—
Voghera	118,71	—	—	—	—
Mortara	118,71	—	—	—	—
Corteolona	118,71	—	—	—	—
Varese					
Gallarate	118,13	—	—	—	—
Belluno					
Belluno	117,95	—	—	—	—
Padova					
Padova	118,71	—	—	—	103,43
Pieve di Sacco	118,71	—	—	—	—
Este	118,71	—	—	—	—
Camposampiero	118,71	—	—	—	—
Rovigo					
Rovigo	119,29	—	—	—	103,43
Badia Polesine	119,29	—	—	—	—
Contarina	119,29	—	—	—	—
Adria	119,29	—	—	—	—

1	2				
	3	4	5	6	7
Treviso					
Treviso	118,13	—	—	—	103,43
Vazzola	118,13	—	—	—	—
Montebelluna	118,13	—	—	—	—
Castelfranco Veneto	118,13	—	—	—	—
Udine					
Udine	117,95	—	—	—	103,43
San Giorgio di Nogaro	117,95	—	—	—	—
Pordenone	117,95	—	—	—	103,43
Latisana	117,95	—	—	—	—
Venezia					
Venezia	118,71	—	—	—	103,43
Mestre	118,71	—	—	—	—
Cavarzere	118,71	—	—	—	—
Portogruaro	118,71	—	—	—	—
San Donà di Piave	118,71	—	—	—	—
Dolo	118,71	—	—	—	—
Verona					
Verona	118,90	—	—	—	103,43
Cerea	118,90	—	—	—	—
San Bonifacio	118,90	—	—	—	—
Caprino Veronese	118,90	—	—	—	—
Vicenza					
Vicenza	118,71	—	—	—	103,43
Barbarano	118,71	—	—	—	—
Thiene	118,71	—	—	—	—
Sandrigio	118,71	—	—	—	—
Lonigo	118,71	—	—	—	—
Gorizia-Trieste					
Romans d'Isonzo	117,95	—	—	—	—
Bologna					
San Giovanni in Persiceto	120,45	—	—	—	—
Imola	120,45	—	—	—	—
Vergato	120,45	—	—	—	—
Molinella	120,45	—	—	—	—
Ferrara					
Vigarano	120,11	—	—	—	—
Massafiscaglia	120,11	—	—	—	—
Portomaggiore	120,11	—	—	—	—

1	2				
	3	4	5	6	7
Forlì					
Forlì	119,67	—	—	—	—
Meldola	119,67	—	—	—	—
Rimini	119,67	—	—	—	—
Rocca San Casciano	119,67	—	—	—	—
Cesena	119,67	—	—	—	—
Coriano	119,67	—	—	—	—
Modena					
Modena	120,17	—	—	—	—
Carpi	120,17	—	—	—	—
Mirandola	120,17	—	—	—	—
San Felice sul Panaro	120,17	—	—	—	—
Pavullo	120,17	—	—	—	—
Parma					
Parma	119,47	—	—	—	—
Fontanellato	119,47	—	—	—	—
Bardi	119,47	—	—	—	—
Calestano	119,47	—	—	—	—
Busseto	119,47	—	—	—	—
Piacenza					
Piacenza	119,09	—	—	—	—
Fiorenzuola d'Arda	119,09	—	—	—	—
Borgonovo	119,09	—	—	—	—
Bettola	119,09	—	—	—	—
Ravenna					
Ravenna	119,29	—	—	—	—
Conselice	119,29	—	—	—	—
Lugo	119,29	—	—	—	—
Faenza	119,29	—	—	—	—
Reggio nell'Emilia					
Reggio nell'Emilia	119,67	—	—	—	—
Novellara	119,67	—	—	—	—
Carpineti	119,67	—	—	—	—
Ramiseto	119,67	—	—	—	—
Arezzo					
Arezzo	122,19	—	—	—	—
Cortona	122,19	—	—	—	—
San Giovanni Valdarno	122,19	—	—	—	—
Bibbiena	122,19	—	—	—	—
San Sepolcro	122,19	—	—	—	—

1	2				
	3	4	5	6	7
Firenze					
Empoli	122,19	—	—	—	—
Borgo San Lorenzo	122,19	—	—	—	—
Figline Valdarno	122,19	—	—	—	—
Grosseto					
Castel del Piano	122,79	—	—	190,53	—
Civitella Paganico	122,79	—	—	190,53	—
Grosseto	•	—	—	190,53	—
Cinigiano	122,79	—	—	—	—
Gavorrano	122,79	—	—	—	—
Manciano	122,79	—	—	190,53	—
Orbetello	122,79	—	—	—	—
Livorno					
Rosignano	122,19	—	—	—	—
Suvereto	122,19	—	—	—	—
Ardenza	122,19	—	—	—	—
Lucca					
San Pietro a Vico	122,19	—	—	—	—
Pisa					
Pisa	122,19	—	—	—	—
Pontedera	122,19	—	—	—	—
Volterra	122,19	—	—	190,53	—
Guardistallo	122,19	—	—	—	—
Pistoia					
Monsummano	122,19	—	—	—	—
Siena					
Siena	122,19	—	—	190,53	—
Colle di Val d'Elsa	122,19	—	—	—	—
Montepulciano	122,19	—	—	—	—
Buonconvento	122,19	—	—	190,53	—
Ancona					
Iesi	121,59	—	—	—	—
Osimo	121,59	—	—	—	—
Fabriano	121,59	—	—	—	—
Senigallia	121,59	—	—	—	—
Ostra Vetere	121,59	—	—	—	—

1	2				
	3	4	5	6	7
Ascoli Piceno					
Ascoli Piceno	121,43	—	—	—	—
Fermo	121,43	—	—	—	—
Montegranaro	121,43	—	—	—	—
Ortezzano	121,43	—	—	—	—
Amandola	121,43	—	—	—	—
Macerata					
Macerata	121,43	—	—	—	—
Sant'Angelo in Pontano	121,43	—	—	—	—
Castelraimondo	121,43	—	—	—	—
Cingoli	121,43	—	—	—	—
Recanati	121,43	—	—	—	—
Pesaro					
Pesaro-Urbino	119,47	—	—	—	—
Macerata Feltria	119,47	—	—	—	—
Fossombrone	119,47	—	—	—	—
Cagli	119,47	—	—	—	—
Perugia					
Perugia	122,78	—	—	—	—
Foligno	122,78	—	—	—	—
Gubbio	122,78	—	—	—	—
Città di Castello	122,78	—	—	—	—
Castiglione del Lago	122,78	—	—	—	—
Todi	122,78	—	—	—	—
Terni					
Terni	122,78	—	—	—	—
Narni Scalo	122,78	—	—	—	—
Orvieto	122,78	—	—	—	—
Fabro	122,78	—	—	—	—
Frosinone					
Frosinone	123,57	—	—	190,53	—
Anagni	123,57	—	—	—	—
Cassino	123,57	—	—	190,53	—
Paliano	123,57	—	—	190,53	—
Latina					
Latina	123,57	—	—	190,53	—
Aprilia	123,57	—	—	—	—
Cisterna	123,57	—	—	—	—
Terracina	123,57	—	—	—	—

1	2				
	3	4	5	6	7
Rieti					
Rieti	123,37	—	—	—	—
Poggio Mirteto	123,37	—	—	—	—
Roma					
Roma	124,53	—	—	190,53	—
Civitavecchia	124,53	—	—	190,53	—
Pomezia	124,53	—	—	—	—
Campagnano	124,53	—	—	190,53	—
Cerveteri	124,53	—	—	190,53	—
Tivoli	124,53	—	—	190,53	—
Viterbo					
Viterbo	123,57	—	—	190,53	—
Civita Castellana	123,57	—	—	—	—
Tarquinia	123,57	—	—	190,53	—
Valentano	123,57	—	—	190,53	—
Sutri	—	—	—	190,53	—
Acquapendente	—	—	—	190,53	—
Bagnoregio	—	—	—	190,53	—
Tuscania	—	—	—	190,53	—
Monte Romano	—	—	—	190,53	—
Montalto di Castro	—	—	—	190,53	—
Barbarano Romano	—	—	—	190,53	—
L'Aquila					
L'Aquila	122,00	—	—	—	—
Avezzano	122,00	—	—	—	—
Chieti					
Chieti	122,00	—	—	190,53	—
Lanciano	122,00	—	—	190,53	—
Casalbordino	122,00	—	—	190,53	—
Atessa	—	—	—	190,53	—
Guardiagrele	—	—	—	190,53	—
Casoli	—	—	—	190,53	—
Pescara					
Pescara	122,10	—	—	190,53	—
Loreto Aprutino	122,10	—	—	—	—
Manoppello	122,10	—	—	—	—
Teramo					
Teramo	121,82	—	—	—	—
Montorio al Vomano	121,82	—	—	—	—
Sant'Omero	121,82	—	—	—	—
Giulianova	121,82	—	—	—	—

1	2				
	3	4	5	6	7
Campobasso					
Campobasso	122,10	—	—	190,53	—
Termoli	122,10	—	—	190,53	—
Larino	122,10	—	—	190,53	—
Riccia	122,10	—	—	190,53	—
Venafro	122,10	—	—	190,53	—
Monteverde	—	—	—	190,53	—
Santa Croce di Magliano	—	—	—	190,53	—
Sant'Elia a Pianisi	—	—	—	190,53	—
Isernia	—	—	—	190,53	—
Avellino					
Atripalda	123,77	—	—	190,53	—
Ariano Irpino	123,77	—	—	190,53	—
Lacedonia	123,77	—	—	190,53	—
Calitri	123,77	—	—	190,53	—
Vallata	—	—	—	190,53	—
Montecalvo	—	—	—	190,53	—
Mirabella Eclano	—	—	—	190,53	—
Benevento					
Benevento	123,77	—	—	190,53	—
San Bartolomeo in Galdo	123,77	—	—	190,53	—
Pesco Sannita	—	—	—	190,53	—
Apice	—	—	—	190,53	—
Cirello	—	—	—	190,53	—
Castelfranco in Miscano	—	—	—	190,53	—
Caserta					
Aversa	123,94	—	—	—	—
Vairano	123,94	—	—	190,53	—
San Felice a Cancelli	123,94	—	—	—	—
Piedimonte d'Alife	—	—	—	190,53	—
Napoli					
Napoli	•	—	110,96	—	—
Salerno					
Salerno	124,94	—	—	190,53	—
Eboli	124,94	—	—	—	—
Sala Consilina	124,94	—	—	190,53	—
Altavilla	—	—	—	190,53	—
Bari					
Bari	•	—	—	190,53	—
Gravina di Puglia	125,20	—	—	190,53	—

1	2				
	3	4	5	6	7
Minervino	125,20	—	—	190,53	—
Gioia del Colle	125,20	—	—	—	—
Spinazzola	—	—	—	190,53	—
Altamura	—	—	—	190,53	—
Canosa di Puglia	—	—	—	190,53	—
Santeramo in Colle	—	—	—	190,53	—
Brindisi					
Brindisi	123,77	—	—	190,53	—
Foggia					
Foggia	124,53	—	—	190,53	—
Manfredonia	124,53	—	—	190,53	—
Cerignola	124,53	—	—	190,53	—
Lucera	124,53	—	—	190,53	—
Ascoli Satriano	124,53	—	—	190,53	—
San Severo	124,53	—	—	190,53	—
Candela	124,53	—	—	—	—
Pietramontecorvino	124,53	—	—	190,53	—
Serracapriola	124,53	—	—	190,53	—
Orsara di Puglia	124,53	—	—	190,53	—
Casalnuovo	124,53	—	—	190,53	—
Poggio Imperiale	124,53	—	—	190,53	—
San Marco in Lamis	124,53	—	—	190,53	—
Lecce					
Lecce	123,37	—	—	190,53	—
Maglie	—	—	—	190,53	—
Nardò	—	—	—	190,53	—
Taranto					
Mottola	123,77	—	—	190,53	—
Manduria	123,77	—	—	—	—
Ginosa	—	—	—	190,53	—
Matera					
Bernalda	123,77	—	—	190,53	—
Matera	123,77	—	—	190,53	—
Nova Siri	123,77	—	—	190,53	—
Ferrandina	123,77	—	—	190,53	—
Montalbano Ionico	123,77	—	—	190,53	—
Irsina	123,77	—	—	190,53	—
Stigliano	123,77	—	—	190,53	—
Grassano	—	—	—	190,53	—
Craco	—	—	—	190,53	—

1	2				
	3	4	5	6	7
Potenza					
Venosa	123,17	—	—	190,53	—
Senise	123,17	—	—	190,53	—
Melfi	123,17	—	—	190,53	—
Avigliano	123,17	—	—	190,53	—
Lavello	123,17	—	—	190,53	—
Potenza	123,17	—	—	190,53	—
Genzano di Lucania	123,17	—	—	190,53	—
Montemilone	—	—	—	190,53	—
Rionero in Vulture	—	—	—	190,53	—
Corleto Perticara	—	—	—	190,53	—
Atella	—	—	—	190,53	—
Oppido Lucano	—	—	—	190,53	—
Tolve	—	—	—	190,53	—
Catanzaro					
Catanzaro	122,59	—	—	190,53	—
Crotone	122,59	—	—	190,53	—
Sant'Eufemia Lamezia	122,59	—	—	190,53	—
Isola di Capo Rizzuto	—	—	—	190,53	—
Cutro	—	—	—	190,53	—
Strongoli	—	—	—	190,53	—
Botricello	—	—	—	190,53	—
Cropani	—	—	—	190,53	—
Vibo Valentia	—	—	—	190,53	—
Cosenza					
Cosenza	122,78	—	—	190,53	—
Spezzano Albanese	122,78	—	—	190,53	—
Rocca Imperiale	122,78	—	—	190,53	—
Mongrassano	122,78	—	—	190,53	—
Montalto Uffugo	122,78	—	—	—	—
Amendolara	122,78	—	—	190,53	—
Montalto Rose	—	—	—	190,53	—
Reggio di Calabria					
Reggio di Calabria	•	—	—	190,53	—
Locri	—	—	—	190,53	—
Agrigento					
Agrigento	—	—	—	190,53	—
Licata	—	—	—	190,53	—
Cammarata	—	—	—	190,53	—
Naro	—	—	—	190,53	—
Canicattì	—	—	—	190,53	—
Ribera	—	—	—	190,53	—

1	2				
	3	4	5	6	7
Santa Margherita	—	—	—	190,53	—
Aragona	—	—	—	190,53	—
Cianciana	—	—	—	190,53	—
Favara	—	—	—	190,53	—
Bivona	—	—	—	190,53	—
Enna					
Enna	124,53	—	—	190,53	—
Centuripe	—	—	—	190,53	—
Nicosia	—	—	—	190,53	—
Pietraperzia	—	—	—	190,53	—
Aidone	—	—	—	190,53	—
Agira	—	—	—	190,53	—
Catenanuova	—	—	—	190,53	—
Barrafranca	—	—	—	190,53	—
Cagliano-Monferrato	—	—	—	190,53	—
Villarosa	—	—	—	190,53	—
Messina					
Messina	124,94	—	—	190,53	—
Milazzo	—	—	—	190,53	—
Castel di Lucio	—	—	—	190,53	—
Cesarò	—	—	—	190,53	—
Caltanissetta					
Caltanissetta	124,53	—	—	190,53	—
Gela	—	—	—	190,53	—
Mussomeli	—	—	—	190,53	—
Vallelunga	—	—	—	190,53	—
Mazzarino	—	—	—	190,53	—
Resuttano	—	—	—	190,53	—
Riesi	—	—	—	190,53	—
Milena	—	—	—	190,53	—
Marianopoli	—	—	—	190,53	—
Serradifalco	—	—	—	190,53	—
Catania					
Catania	124,94	—	—	190,53	—
Caltagirone	—	—	—	190,53	—
Ramacca	—	—	—	190,53	—
Schettino (frazione di Paternò)	—	—	—	190,53	—
Grammichele	—	—	—	190,53	—
Palagonia	—	—	—	190,53	—
Mirabella Imbaccari	—	—	—	190,53	—
Militello	—	—	—	190,53	—
Raddusa	—	—	—	190,53	—

1	2				
	3	4	5	6	7
Palermo					
Palermo	—	—	—	190,53	—
Termini Imerese	125,93	—	—	190,53	—
Corleone	—	—	—	190,53	—
Castellana	—	—	—	190,53	—
Baucina	—	—	—	190,53	—
Alia	—	—	—	190,53	—
Camporeale	—	—	—	190,53	—
Prizzi	—	—	—	190,53	—
Cefalà Diana	—	—	—	190,53	—
Alimena	—	—	—	190,53	—
Castronuovo	—	—	—	190,53	—
Bisacquino	—	—	—	190,53	—
Ragusa					
Ragusa	—	—	—	190,53	—
Modica	—	—	—	190,53	—
Chiaromonte Gulfi	—	—	—	190,53	—
Giarratana	—	—	—	190,53	—
Ispica	—	—	—	190,53	—
Acate	—	—	—	190,53	—
Siracusa					
Siracusa	—	—	—	190,53	—
Noto	—	—	—	190,53	—
Lentini	—	—	—	190,53	—
Palazzolo Acreide	—	—	—	190,53	—
Rosolini	—	—	—	190,53	—
Canicattini Bagni	—	—	—	190,53	—
Trapani					
Castelvetrano	—	—	—	190,53	—
Alcamo	—	—	—	190,53	—
Poggioreale	—	—	—	190,53	—
Salemi	—	—	—	190,53	—
Mazara del Vallo	—	—	—	190,53	—
Buseto Palizzolo	—	—	—	190,53	—
Gibellina	—	—	—	190,53	—
Marsala	—	—	—	190,53	—
Cagliari					
Cagliari	124,53	—	—	190,53	—
Oristano	—	—	—	190,53	—
Barumini	—	—	—	190,53	—
Giba	—	—	—	190,53	—
Sanluri	—	—	—	190,53	—

1	2				
	3	4	5	6	7
San Giovanni Suergiu	—	—	—	190,53	—
Villacidro	—	—	—	190,53	—
Guspini	—	—	—	190,53	—
Iglesias	—	—	—	190,53	—
Pula	—	—	—	190,53	—
Senorbì	—	—	—	190,53	—
Guasila	—	—	—	190,53	—
Sassari					
Olbia	123,17	—	—	190,53	—
Sassari	—	—	—	190,53	—
Alghero	—	—	—	190,53	—
Bonorva	—	—	—	190,53	—
Porto Torres	—	—	—	190,53	—
Pozzomaggiore	—	—	—	190,53	—
Sedini	—	—	—	190,53	—
Irti	—	—	—	190,53	—
Tula	—	—	—	190,53	—
Ozieri	—	—	—	190,53	—
Nuoro					
Nuoro	—	—	—	190,53	—
Macomer	—	—	—	190,53	—
Gergei	—	—	—	190,53	—
Siniscola	—	—	—	190,53	—
Magomadas	—	—	—	190,53	—
Orosei	—	—	—	190,53	—
Tortolì	—	—	—	190,53	—
Isili	—	—	—	190,53	—
Laconi	—	—	—	190,53	—
LUXEMBOURG					
Mersch	•	119,76	110,96	—	—
NEDERLAND					
Rotterdam	•	119,76	110,96	—	—
UNITED KINGDOM					
Aberdeen	•	—	85,88	—	—
Avonmouth	•	—	85,88	—	—
Belfast	•	—	85,88	—	—
Berwick upon Tweed	97,99	—	85,88	—	—

1	2				
	3	4	5	6	7
Dumfries	99,31	—	85,88	—	—
Exeter	99,31	—	85,88	—	—
Glasgow	•	—	85,88	—	—
Grimsby	97,99	—	85,88	—	—
Hartlepoons (The)	97,99	—	85,88	—	—
Hull	•	—	85,88	—	—
Inverness	97,99	—	85,88	—	—
King's Lynn	•	—	85,88	—	—
Ipswich	97,99	—	85,88	—	—
Leith	•	—	85,88	—	—
Liverpool	•	—	85,88	—	—
Newcastle	•	—	85,88	—	—
Southampton	•	—	85,88	—	—
Perth	97,99	—	85,88	—	—
Rugby	94,41	—	—	—	—
Tilbury	•	—	85,88	—	—
Whitstable	97,99	—	85,88	—	—

REGULATION (EEC) No 1509/75 OF THE COMMISSION**of 13 June 1975****fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community ;

Having regard to Council Regulation No 120/67/EEC⁽¹⁾ of 13 June 1967 on the common organization of the market in cereals, as last amended by Regulation (EEC) No 85/75⁽²⁾, and in particular Article 13 (5) thereof ;

Whereas the import levies on cereals, wheat and rye flour, and wheat groats and meal were fixed by Regulation (EEC) No 2524/74⁽³⁾ and subsequent amending Regulations ;

Whereas it follows from applying the provisions contained in Regulation (EEC) No 2524/74 to the

offer prices and today's quotations known to the Commission that the levies at present in force should be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The import levies to be charged on the products listed in Article 1 (a), (b) and (c) of Regulation No 120/67/EEC are hereby fixed as shown in the table annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 14 June 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 13 June 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 117, 19. 6. 1967, p. 2269/67.

⁽²⁾ OJ No L 11, 16. 1. 1975, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 271, 5. 10. 1974, p. 9.

ANNEX

to the Commission Regulation of 13 June 1975 fixing the import levies on cereals and on wheat or rye flour groats and meal

(u.a./metric ton)

CCT heading No	Description of goods	Levies
10.01 A	Common wheat and meslin	52.67
10.01 B	Durum wheat	38.29 ⁽¹⁾ ⁽⁴⁾
10.02	Rye	52.27 ⁽⁵⁾
10.03	Barley	54.40
10.04	Oats	39.11
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	28.64 ⁽²⁾ ⁽³⁾
10.07 A	Buckwheat	10.27
10.07 B	Millet	1.86
10.07 C	Grain sorghum	42.52
10.07 D	Canary seed ; other cereals	0 ⁽⁴⁾
11.01 A	Wheat or meslin flour	93.08
11.01 B	Rye flour	92.54
11.02 A I a	Durum wheat groats and meal	78.30
11.02 A I b	Common wheat groats and meal	99.23

⁽¹⁾ Where durum wheat originating in Morocco is transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./metric ton.

⁽²⁾ Where maize originating in the AASM and OCT is imported into the French Overseas Departments, the levy is reduced by 6 u.a./metric ton.

⁽³⁾ Where maize originating in Tanzania, Uganda and Kenya is imported into the Community, the levy is reduced by 1 u.a./metric ton.

⁽⁴⁾ Where wheat and canary seed produced in Turkey are transported directly from that country to the Community, the levy is reduced by 0.50 u.a./metric ton.

⁽⁵⁾ The import levy charged on rye produced in Turkey and transported directly from that country to the Community is laid down in Council Regulation (EEC) No 1234/71 and Commission Regulation (EEC) No 2622/71.

REGULATION (EEC) No 1510/75 OF THE COMMISSION
of 13 June 1975

fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community ;

Having regard to Council Regulation No 120/
67/EEC ⁽¹⁾ of 13 June 1967 on the common organiza-
tion of the market in cereals, as last amended by Regu-
lation (EEC) No 85/75 ⁽²⁾, and in particular Article
15 (6) thereof ;

Whereas the premiums to be added to the levies on
cereals and malt were fixed by Regulation (EEC) No
2017/74 ⁽³⁾ and subsequent amending Regulations ;

Whereas, on the basis of today's cif prices and cif
forward delivery prices, the premiums at present in
force, which are to be added to the levies, should be

altered as shown in the tables annexed to this Regula-
tion,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

The scale of the premiums to be added, pursuant to
Article 15 of Regulation No 120/67/EEC, to the
import levies fixed in advance in respect of cereals
and malt is hereby fixed as shown in the tables
annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 14 June
1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 13 June 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 117, 19. 6. 1967, p. 2269/67.

⁽²⁾ OJ No L 11, 16. 1. 1975, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 210, 1. 8. 1974, p. 4.

ANNEX

to the Commission Regulation of 13 June 1975 fixing the premiums to be added to the import levies on cereals, flour and malt

A. Cereals and flour ⁽¹⁾

(u.a. / metric ton)

CCT heading No	Description of goods	Current 6	1st period 7	2nd period 8	3rd period 9
10.01 A	Common wheat and meslin	0	2.69	2.69	1.97
10.01 B	Durum wheat	0	5.05	5.05	7.22
10.02	Rye	0	1.44	1.44	0.72
10.03	Barley	0	0	0	0
10.04	Oats	0	0	0	0
10.05 B	Maize other than hybrid maize for sowing	0	1.81	1.81	5.42
10.07 A	Buckwheat	0	0	0	0
10.07 B	Millet	0	0	0	0
10.07 C	Grain sorghum	0	2.89	2.89	2.17
10.07 D	Other	0	0	0	0
11.01 A	Wheat or meslin flour	0	3.76	3.76	2.76

⁽¹⁾ The period of validity of the licence is limited in accordance with Regulation (EEC) No 2196/71 (OJ No L 231, 14. 10. 1971, p. 28), as last amended by Regulation (EEC) No 3148/73 (OJ No L 321, 22. 11. 1973, p. 13).

B. Malt

(u.a./100 kg)

CCT heading No	Description of goods	Current 6	1st period 7	2nd period 8	3rd period 9	4th period 10
11.07 A I (a)	Unroasted malt, obtained from wheat, in the form of flour	0	0.479	0.479	0.351	0.351
11.07 A I (b)	Unroasted malt, obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0.358	0.358	0.262	0.262
11.07 A II (a)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 A II (b)	Unroasted malt, other than that obtained from wheat, other than in the form of flour	0	0	0	0	0
11.07 B	Roasted malt	0	0	0	0	0

REGULATION (EEC) No 1511/75 OF THE COMMISSION

of 13 June 1975

altering the export levies on starch products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation No 120/67/EEC⁽¹⁾ of 13 June 1967 on the common organization of the market in cereals, as last amended by Regulation (EEC) No 85/75⁽²⁾;

Having regard to Council Regulation No 359/67/EEC⁽³⁾ of 25 July 1967 on the common organization of the market in rice, as last amended by Regulation (EEC) No 476/75⁽⁴⁾;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1132/74⁽⁵⁾ of 29 April 1974 on production refunds in the cereals and rice sectors, as last amended by Regulation (EEC) No 3113/74⁽⁶⁾, and in particular Article 7 (2) thereof;

Whereas the export levies on starch products were fixed by Regulation (EEC) No 884/75⁽⁷⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1462/75⁽⁸⁾;

Whereas it follows from applying the provisions contained in Regulation (EEC) No 884/75 to the prices of broken rice that the levies at present in force should be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The export levies provided for in Article 7 (2) of Regulation (EEC) No 1132/74 fixed in the Annex to amended Regulation (EEC) No 884/75 are altered as shown in the table annexed to this Regulation for the products listed therein.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 17 June 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 13 June 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 117, 19. 6. 1967, p. 2269/67.

⁽²⁾ OJ No L 11, 16. 1. 1975, p. 1.

⁽³⁾ OJ No 174, 31. 7. 1967, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 52, 28. 2. 1975, p. 31.

⁽⁵⁾ OJ No L 128, 10. 5. 1974, p. 24.

⁽⁶⁾ OJ No L 332, 12. 12. 1974, p. 1.

⁽⁷⁾ OJ No L 85, 5. 4. 1975, p. 8.

⁽⁸⁾ OJ No L 146, 7. 6. 1975, p. 5.

ANNEX

CCT heading No	Nomenclature in simplified wording	Export levies in u.a./100 kg			
		Denmark	Ireland	United Kingdom	Other Member States
11.08 A II	Rice starch	2.777	2.777	2.777	2.777

REGULATION (EEC) No 1512/75 OF THE COMMISSION
of 13 June 1975
fixing the import levies on milk and milk products

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68 ⁽¹⁾ of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products, as last amended by Regulation (EEC) No 740/75 ⁽²⁾, and in particular Article 14 (8) thereof;

Whereas the import levies on milk and milk products were fixed by Regulation (EEC) No 829/75 ⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1379/75 ⁽⁴⁾;

Whereas it follows from applying the rules contained in Regulation (EEC) No 829/75 to the prices known

to the Commission that the levies at present in force should be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The levies referred to in Article 14 (2) of Regulation (EEC) No 804/68 are hereby fixed as shown in the Annex.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 16 June 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 13 June 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 74, 22. 3. 1975, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 79, 28. 3. 1975, p. 31.

⁽⁴⁾ OJ No L 139, 30. 5. 1975, p. 31.

ANNEX

Tariff Nomenclature			
CCT heading No	Description of goods	Code	Levy (in u.a./100 kg net weight unless otherwise indicated)
04.01	Milk and cream, fresh, not concentrated or sweetened :		
	A. Of a fat content, by weight, not exceeding 6 % :		
	I. Yoghourt, kephir, curdled milk, whey, buttermilk and other fermented or acidified milk :		
	a) In immediate packings of a net capacity of 2 litres or less	0110	16.93
	b) Other	0120	14.93
	II. Other :		
	a) In immediate packings of a net capacity of 2 litres or less and of a fat content, by weight :		
	1. Not exceeding 4 %	0130	14.93
	2. Exceeding 4 %	0140	18.38
	b) Other, of a fat content, by weight :		
	1. Not exceeding 4 %	0150	13.93
	2. Exceeding 4 %	0160	17.38
	B. Other, of a fat content, by weight :		
	I. Exceeding 6 % but not exceeding 21 %	0200	37.65
	II. Exceeding 21 % but not exceeding 45 %	0300	79.65
	III. Exceeding 45 %	0400	123.09
04.02	Milk and cream, preserved, concentrated or sweetened :		
	A. Not containing added sugar :		
	I. Whey	0500	10.62
	II. Milk and cream, in powder or granules :		
	a) In immediate packings of a net capacity of 2.5 kg or less and of a fat content, by weight :		
	1. Not exceeding 1.5 %	0620	64.42
	2. Exceeding 1.5 % but not exceeding 27 %	0720	82.58
	3. Exceeding 27 % but not exceeding 29 %	0820	84.58
	4. Exceeding 29 %	0920	96.30
	b) Other, of a fat content, by weight :		
	1. Not exceeding 1.5 %	1020	58.42
	2. Exceeding 1.5 % but not exceeding 27 %	1120	76.58
	3. Exceeding 27 % but not exceeding 29 %	1220	78.58
	4. Exceeding 29 %	1320	90.30
	III. Milk and cream, other than in powder or granules :		
	a) In hermetically sealed cans of a net capacity of 454 g or less, or in glass containers of a capacity of 0.5 litre or less and of a fat content, by weight, of 11 % or less :		
	1. Of a fat content, by weight, of 8.9 % or less	1420	12.19
	2. Other	1520	16.46
	b) Other, of a fat content, by weight :		
	1. Not exceeding 45 %	1620	79.65
	2. Exceeding 45 %	1720	123.09

Tariff Nomenclature		Code	Levy (in u.a./100 kg net weight unless otherwise indicated)
CCT heading No	Description of goods		
04.02 (cont'd)	B. Containing added sugar :		
	I. Milk and cream, in powder or granules :		
	a) Special milk for infants ⁽¹⁾ , in hermetically sealed cans of a net capacity of 500 g or less and of a fat content, by weight, exceeding 10 % but not exceeding 27 % ⁽²⁾	1820	30.00
	b) Other :		
	1. In immediate packings of a net capacity of 2.5 kg or less and of a fat content, by weight :		
	aa) Not exceeding 1.5 % ⁽³⁾	2220	per kg 0.5842 ⁽⁹⁾
	bb) Exceeding 1.5 % but not exceeding 27 % ⁽³⁾	2320	per kg 0.7658 ⁽⁹⁾
	cc) Exceeding 27 % ⁽³⁾	2420	per kg 0.9030 ⁽⁹⁾
	2. Other, of a fat content, by weight :		
	aa) Not exceeding 1.5 % ⁽³⁾	2520	per kg 0.5842 ⁽¹⁰⁾
	bb) Exceeding 1.5 % but not exceeding 27 % ⁽³⁾	2620	per kg 0.7658 ⁽¹⁰⁾
	cc) Exceeding 27 % ⁽³⁾	2720	per kg 0.9030 ⁽¹⁰⁾
	II. Milk and cream, other than in powder or granules :		
	a) In hermetically sealed cans of a net capacity of 454 g or less and of a fat content, by weight, not exceeding 9.5 %	2810	22.74
	b) Other, of a fat content, by weight :		
	1. Not exceeding 45 % ⁽³⁾	2910	per kg 0.7965 ⁽¹⁰⁾
	2. Exceeding 45 % ⁽³⁾	3010	per kg 1.2309 ⁽¹⁰⁾
04.03	Butter :		
	A. Of a fat content, by weight, not exceeding 85 %	3110	144.81
	B. Other	3210	176.67
04.04	Cheese and curd :		
	A. Emmentaler, Gruyère, Sbrinz, Bergkäse and Appenzell, not grated or powdered :		
	I. Of a minimum fat content of 45 % by weight, referred to dry matter, matured for at least 3 months ⁽²⁾ :		
	a) Whole cheese ⁽⁴⁾ of a free-at-frontier value ⁽⁵⁾ per 100 kg net weight of :		
	1. 186.68 u.a. (a) or more but less than 206.68 u.a. (a)	3317	15.00
	2. 206.68 u.a. (a) or more	3416	120.52 ⁽¹¹⁾

Tariff Nomenclature		Code	Levy (in u.a./100 kg net weight unless otherwise indicated)
CCT heading No	Description of goods		
04.04 (cont'd)	b) Pieces packed in vacuum or in inert gas :		
	1. With rind on at least one side, of a net weight :		
	aa) Of 1 kg or more but less than 5 kg and of a free-at-frontier value ⁽⁵⁾ of 206.68 u.a. (a) or more but less than 234.68 u.a. (a) per 100 kg net weight	3517	15.00
	bb) Of 450 g or more and of a free-at-frontier value ⁽⁵⁾ of 234.68 u.a. (a) or more per 100 kg net weight	3615	120.52 ⁽¹¹⁾
	2. Other, of a net weight of 75 g or more but not exceeding 250 g ⁽⁶⁾ and of a free-at-frontier value ⁽⁵⁾ of 254.68 u.a. (a) or more per 100 kg net weight	3715	120.52 ⁽¹¹⁾
	II. Other	3800	120.52
	B. Glarus herb cheese (known as Schabziger) made from skimmed milk and mixed with finely-ground herbs ⁽²⁾	3900	114.82 ⁽¹²⁾
	C. Blue-veined cheese, not grated or powdered	4000	83.22
	D. Processed cheese, not grated or powdered :		
	I. In the blending of which only Emmentaler, Gruyère and Appenzell have been used and which may contain, as an addition, Glarus herb cheese (known as Schabziger), put up for retail sale ⁽⁷⁾ , of a free-at-frontier value ⁽⁵⁾ of not less than 150 u.a. per 100 kg net weight and of a fat content, by weight, in the dry matter, not exceeding 56 % ⁽²⁾	4120	30.00
	II. Other, of a fat content, by weight :		
	a) Not exceeding 36 % and of a fat content, by weight, referred to dry matter :		
	1. Not exceeding 48 %	4410	98.40
	2. Exceeding 48 %	4510	105.62
	b) Exceeding 36 %	4610	185.62
	E. Other :		
	I. Not grated or powdered, of a fat content, by weight, not exceeding 40 % and a water content, calculated by weight, of the non-fatty matter :		
	a) Not exceeding 47 %	4710	114.82

Tariff Nomenclature		Code	Levy (in u.a./100 kg net weight unless otherwise indicated)
CCT heading No	Description of goods		
04.04 (cont'd)	b) Exceeding 47 % but not exceeding 72 % : 1. Cheddar, including Chester : aa) Whole Cheddar cheeses ⁽⁴⁾ made from unpasteurized milk, of a minimum fat content of 50 % by weight, in the dry matter, matured for a least nine months and of a free-at-frontier value of not less than 186.20 u.a. per 100 kg net weight ⁽²⁾ bb) Other 2. Tilsit and Butterkäse, of a fat content, by weight, referred to the dry matter ⁽²⁾ : aa) Not exceeding 48 % bb) Exceeding 48 % 3. Kashkaval ⁽²⁾ 4. Cheese of sheep's milk or buffalo milk in containers holding brine, or in sheep- or goat-skin bottles ⁽²⁾ 5. Other c) Exceeding 72 % : 1. In immediate packings of a net capacity not exceeding 500 g 2. Other II. Not specified : a) Grated or powdered b) Other	4830 4850 4922 5022 5030 5060 5120 5210 5250 5310 5410	15.00 122.21 101.45 ⁽¹³⁾ 101.45 ⁽¹⁴⁾ 101.45 ⁽¹⁵⁾ 101.45 ⁽¹⁵⁾ 101.45 76.09 181.45 114.82 181.45
17.02	Other sugars ; sugar syrups ; artificial honey (whether or not mixed with natural honey) ; caramel : A. Lactose and lactose syrup : II. Other than that containing, in the dry state, 99 % or more by weight of the pure product ⁽¹⁶⁾	5500	15.25
17.05	Flavoured or coloured sugars, syrups and molasses, but not including fruit juices containing added sugar in any proportion : A. Lactose and lactose syrup	5600	15.25
23.07	Sweetened forage ; other preparations of a kind used in animal feeding : B. Other, containing starch or glucose or glucose syrup falling within subheadings 17.02 B and 17.05 B, or milk products ⁽⁸⁾ : I. Containing starch, or glucose or glucose syrup : a) Containing no starch or containing 10 % or less by weight of starch : 1. 2. 3. Containing 50 % or more but less than 75 % by weight of milk products 4. Containing 75 % or more by weight of milk products	5700 5800	45.82 59.25

Tariff Nomenclature		Code	Levy (in u.a./100 kg net weight unless otherwise indicated)
CCT heading No	Description of goods		
23.07 (cont'd)	b) Containing more than 10 % but not more than 30 % by weight of starch :		
	1.		
	2.		
	3. Containing 50 % or more by weight of milk products	5900	55.07
	c) Containing more than 30 % by weight of starch :		
	1.		
	2.		
	3. Containing 50 % or more by weight of milk products	6000	44.44
	II. Containing no starch, glucose or glucose syrup, but containing milk products	6100	59.25

For notes ⁽¹⁾ to ⁽⁸⁾, see notes ⁽¹⁾ to ⁽⁸⁾ of Council Regulation (EEC) No 823/68 (OJ No L 151, 30. 6. 1968).

⁽⁹⁾ The levy on 100 kg of product falling within this subheading is equal to the sum of the following components :

- a) the amount per kg shown, multiplied by the weight of milk and cream contained in 100 kg of product;
- b) 6 u.a.; and
- c) 0 u.a.

⁽¹⁰⁾ The levy on 100 kg of product falling within this subheading is equal to the sum of the following components:

- a) the amount per kg shown, multiplied by the weight of milk and cream contained in 100 kg of product; and
- b) 0 u.a.

⁽¹¹⁾ The levy is limited to 7.50 u.a. per 100 kg net weight.

⁽¹²⁾ The levy is limited to 6 % of the value for customs purposes.

⁽¹³⁾ The levy is limited to 43.80 u.a. per 100 kg net weight for imports from Austria, Finland, Rumania and Switzerland (Regulation (EEC) No 1054/68 as amended).

⁽¹⁴⁾ The levy is limited to 63.80 u.a. per 100 kg net weight for imports from Austria, Finland, Rumania and Switzerland (Regulation (EEC) No 1054/68 as amended).

⁽¹⁵⁾ The levy is limited to 43.80 u.a. per 100 kg net weight for imports from Bulgaria, Hungary, Rumania and Turkey (Regulation (EEC) No 1054/68 as amended).

⁽¹⁶⁾ Lactose and lactose syrup falling within subheading 17.02 A I are, in pursuance of Regulation No 189/66/EEC, subject to the same levy as that applicable to lactose and lactose syrup falling within subheading 17.02 A II.

^(a) For imports into the United Kingdom, this free-at-frontier value shall be reduced by 7.11 u.a. per 100 kg net.

NB : For the purposes of heading No 04.04, the exchange rate to be applied in converting into national currencies the unit of account referred to in the subdivisions of this heading shall, notwithstanding general rule C 3 contained in Part I, Section I of the Common Customs Tariff be the representative rate, if such a rate is fixed pursuant to Council Regulation No 129 on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy (OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62).

REGULATION (EEC) No 1513/75 OF THE COMMISSION

of 13 June 1975

fixing the refunds on milk and milk products exported in the natural state

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community;

Having regard to Council Regulation (EEC) No
804/68⁽¹⁾ of 27 June 1968 on the common organiza-
tion of the market in milk and milk products, as last
amended by Regulation (EEC) No 740/75⁽²⁾, and in
particular Article 17 (4) thereof;

Having regard to the Opinion of the Monetary
Committee;

Whereas Article 17 of Regulation (EEC) No 804/68
provides that the difference between prices in interna-
tional trade for the products listed in Article 1 of that
Regulation and prices for those products within the
Community may be covered by an export refund;

Whereas Council Regulation (EEC) No 876/68⁽³⁾ of
28 June 1968 laying down general rules for granting
export refunds on milk and milk products and criteria
for fixing the amount of such refunds, as amended by
Regulation (EEC) No 2429/72⁽⁴⁾, provides that when
the refunds on the products listed in Article 1 of Regu-
lation (EEC) No 804/68, exported in the natural state,
are being fixed account must be taken of:

- the existing situation and the future trend with
regard to prices and availabilities of milk and milk
products on the Community market and prices for
milk and milk products in international trade;
- marketing costs and the most favourable transport
charges from Community markets to ports or
other points of export in the Community, as well
as costs incurred in placing the goods on the
market of the country of destination;
- the aims of the common organization of the
market in milk and milk products which are to
ensure equilibrium and the natural development
of prices and trade on this market;

— the need to avoid disturbances on the Community
market; and

— the economic aspect of the proposed exports;

Whereas Article 3 (1) of Regulation (EEC) No 876/68
provides that when prices within the Community are
being determined account should be taken of the
ruling prices which are most favourable for exporta-
tion, and that when prices in international trade are
being determined particular account should be taken
of:

- (a) prices ruling on third country markets;
- (b) the most favourable prices in third countries of
destination for third country imports;
- (c) producer prices recorded in exporting third coun-
tries, account being taken, where appropriate, of
subsidies granted by those countries; and
- (d) free-at-Community-frontier offer prices;

Whereas Article 4 of Regulation (EEC) No 876/68
provides that the world market situation or the
specific requirements of certain markets may make it
necessary to vary the refund on the products listed in
Article 1 of Regulation (EEC) No 804/68 according to
destination;

Whereas Article 5 (1) of Regulation (EEC) No 876/68
provides that the list of products on which export
refunds are granted and the amount of such refunds
should be fixed at least once every four weeks;
whereas the amount of the refund may, however,
remain at the same level for more than four weeks;

Whereas Article 2 of Commission Regulation (EEC)
No 1098/68⁽⁵⁾ of 27 July 1968 on detailed rules for
the application of export refunds on milk and milk
products, as last amended by Regulation (EEC) No
37/75⁽⁶⁾, provides that the refund on products falling
within subheading 04.02 B is equal to the sum of two

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 74, 22. 3. 1975, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 155, 3. 7. 1968, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 264, 23. 11. 1972, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 184, 29. 7. 1968, p. 10.

⁽⁶⁾ OJ No L 5, 9. 1. 1975, p. 7.

components, the first representing the quantity of milk products and the second representing the quantity of added sucrose; whereas, however, the latter component applies only if the added sucrose was produced from beet or cane harvested within the Community;

Whereas for the products falling within subheading 04.02 B II a) or 04.02 B II b) 1 with a fat content not exceeding 9.5 % by weight the first component referred to above is fixed for 100 kg of the whole product; whereas for the other products falling within subheading 04.02 B this component is calculated by multiplying the basic amount by the milk product content of the product in question; whereas this basic amount is the refund on 1 kilogramme of milk products contained in the product;

Whereas the second component is calculated by multiplying the sucrose content of the product by the basic amount of the refund valid on the day of exportation for the products listed in Article 1 (1) (d) of Council Regulation No 1009/67/EEC⁽¹⁾ of 18 December 1967 on the common organization of the market in sugar, as last amended by Regulation (EEC) No 2476/74⁽²⁾;

Whereas, if the refund system is to operate normally, refunds should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other, at any given moment, within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each

of these currencies recorded for a given period, in relation to the Community currencies referred to in the previous subparagraph;

Whereas it follows from applying these rules to the present situation on the market in milk and milk products, and in particular to prices for these products within the Community and on the world market, that the refund should be fixed at the amounts shown in the Annex to this Regulation;

Whereas the Management Committee for Milk and Milk Products has not delivered an opinion within the time limit set by its Chairman,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. The refunds referred to in Article 17 of Regulation (EEC) No 804/68 on products exported in the natural state are hereby fixed at the amounts shown in the Annex.

2. No refunds are fixed for exports to Zone E for products falling within heading Nos 04.01, 04.02, 04.03 and 23.07 of the Common Customs Tariff.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 16 June 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 13 June 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 308, 18. 12. 1967, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 264, 1. 10. 1974, p. 70.

ANNEX

CCT heading No	Description of goods	Code	Refund (in u.a./100 kg net weight unless otherwise indicated)
04.01	Milk and cream, fresh, not concentrated or sweetened :		
	ex A. Other than whey, of a fat content, by weight, not exceeding 6 % :		
	I. Yoghourt, kephir, curdled milk, buttermilk and other fermented or acidified milk :		
	a) In immediate packings of a net capacity of 2 litres or less	0110 00	3.40
	b) Other	0120 00	—
	II. Others :		
	a) In immediate packings of a net capacity of 2 litres or less and of a fat content, by weight :		
	1. Not exceeding 4 % :		
	(aa) of a fat content, by weight, not exceeding 1.5 %	0130 10	0.90
	(bb) of a fat content, by weight, exceeding 1.5 % but not exceeding 3 %	0130 22	
	for exports to :		
	— countries near the Community		3.28
	— other destinations		4.30
	(cc) of a fat content, by weight, exceeding 3 %	0130 31	
	for exports to :		
	— countries near the Community		4.50
	— other destinations		5.50
	2. Exceeding 4 %	0140 00	
	for exports to :		
	— countries near the Community		4.60
	— other destinations		6.15
	b) Other, of a fat content, by weight :		
	1. Not exceeding 4 % :		
	(aa) of a fat content, by weight, not exceeding 1.5 %	0150 10	0.90
	(bb) of a fat content, by weight, exceeding 1.5 % but not exceeding 3 %	0150 21	3.20
	(cc) of a fat content, by weight, exceeding 3 %	0150 31	3.20
	2. Exceeding 4 %	0160 00	3.20
	ex B. Other, excluding whey, of a fat content, by weight :		
	ex I. Exceeding 6 % but not exceeding 21 % :		
	(a) of a fat content, by weight, not exceeding 10 %	0200 05	9.86
	(b) of a fat content, by weight, exceeding 10 % but not exceeding 17 %	0200 11	13.55
	(c) of a fat content, by weight, exceeding 17 %	0200 21	22.19
	II. Exceeding 21 % but not exceeding 45 % :		
	(a) of a fat content, by weight, not exceeding 39 %	0300 10	27.11
	(b) of a fat content, by weight, exceeding 39 %	0300 20	49.29

CCT heading No	Description of goods	Code	Refund (in u.a./100 kg net weight unless otherwise indicated)
04.01 (cont'd)	III. More than 45 %:		
	(a) Of a fat content, by weight, not exceeding 68 %	0400 11	56.69
	(b) Of a fat content, by weight, exceeding 68 %	0400 21	85.03
04.02	Milk and cream, preserved, concentrated or sweetened:		
	A. Not containing added sugar:		
	II. Milk and cream, in powder or granules:		
	a) In immediate packings of a net capacity of 2.5 kg or less and of a fat content, by weight:		
	1. Not exceeding 1.5 %:		
	(aa) in immediate packings of a net capacity of 1 kg or less	0620 10	40.50
	(bb) In hermetically sealed cans of a net capacity of over 1 kg	0620 15	40.50
	(cc) Other	0620 21	40.50
	2. Exceeding 1.5 % but not exceeding 27 %:		
	(aa) of a fat content, by weight, not exceeding 11 %:		
	(111) in immediate packings of a net capacity of 1 kg or less	0720 11	40.50
	(222) In hermetically sealed cans of a net capacity of over 1 kg	0720 15	40.50
	(333) Other	0720 17	40.50
	(bb) of a fat content, by weight, exceeding 11 % but not exceeding 17 %	0720 20	44.04
	(cc) of a fat content, by weight, exceeding 17 % but not exceeding 25 %	0720 30	48.31
	(dd) of a fat content, by weight, exceeding 25 %	0720 40	54.00
	3. Exceeding 27 % but not exceeding 29 %	0820 00	55.42
	4. Exceeding 29 %:		
	(aa) of a fat content, by weight, not exceeding 41 %	0920 10	56.85
	(bb) of a fat content, by weight, exceeding 41 %	0920 20	65.38
	b) Other, of a fat content, by weight:		
	1. Not exceeding 1.5 %		
	(aa) Answering to the conditions in Annex I, points 1 and 2 of Regulation (EEC) No 1108/68 as last amended by Regulation (EEC) No 1457/75	1020 10	40.50
	(bb) Other	1020 20	36.50
	2. Exceeding 1.5 % but not exceeding 27 %:		
	(aa) of a fat content, by weight, not exceeding 11 %	1120 10	36.50
	(bb) of a fat content, by weight, exceeding 11 % but not exceeding 17 %	1120 20	44.04
	(cc) of a fat content, by weight, exceeding 17 % but not exceeding 25 %	1120 30	48.31
	(dd) of a fat content, by weight, exceeding 25 %	1120 40	54.00
	3. Exceeding 27 % but not exceeding 29 %	1220 00	55.42
	4. Exceeding 29 %:		
	(aa) of a fat content, by weight, not exceeding 41 %	1320 10	56.85
	(bb) of a content, by weight, exceeding 41 %	1320 20	65.38

CCT heading No	Description of goods	Code	Refund (in u.a./100 kg net weight unless otherwise indicated)
04.02 (cont'd)	III. Milk and cream, other than in powder or granules :		
	a) In hermetically sealed cans of a net capacity of 454 g or less or in glass containers containing 0.5 litres or less and of a fat content, by weight, not exceeding 11 % :		
	ex 1. Of a fat content, by weight, not exceeding 8.9 %		
	(aa) of a fat content, by weight, exceeding 3 % but not exceeding 7.4 %	1420 11	11.07
	(bb) of a fat content, by weight, exceeding 7.4 %	1420 21	14.33
	2. Other	1520 00	16.99
	b) Other, of a fat content, by weight :		
	ex 1. Not exceeding 45 % :		
	(aa) of a fat content, by weight, exceeding 3 % but not exceeding 7.4 %	1620 11	11.07
	(bb) of a fat content, by weight, exceeding 7.4 % but not exceeding 8.9 %	1620 21	14.33
	(cc) of a fat content, by weight, exceeding 8.9 % but not exceeding 11 %	1620 30	16.99
	(dd) of a fat content, by weight, exceeding 11 % but not exceeding 21 %	1620 40	13.55
	(ee) of a fat content, by weight, exceeding 21 % but not exceeding 39 %	1620 50	27.11
	(ff) of a fat content, by weight, exceeding 39 %	1620 60	49.29
	2. Exceeding 45 %	1720 00	56.69
	B. Containing added sugar :		
	I. Milk and cream, in powder or granules :		
	ex b) Other, excluding whey :		
	1. In immediate packings of a net capacity of 2.5 kg or less and of a fat content, by weight :		
	aa) Not exceeding 1.5 %	2220 00	0.4050 ⁽¹⁾ per kg
	bb) Exceeding 1.5 % but not exceeding 27 % :		
	(11) of a fat content, by weight, not exceeding 11 %	2320 10	0.4050 ⁽¹⁾ per kg
	(22) of a fat content, by weight, exceeding 11 % but not exceeding 17 %	2320 20	0.4404 ⁽¹⁾ per kg
	(33) of a fat content, by weight, exceeding 17 % but not exceeding 25 %	2320 30	0.4831 ⁽¹⁾ per kg
	(44) of a fat content, by weight, exceeding 25 %	2320 40	0.5400 ⁽¹⁾ per kg
	cc) Exceeding 27 % :		
	(11) of a fat content, by weight, not exceeding 41 %	2420 10	0.5542 ⁽¹⁾ per kg
	(22) of a fat content, by weight, exceeding 41 %	2420 20	0.6538 ⁽¹⁾ per kg
	2. Other, of a fat content, by weight :		
	aa) Not exceeding 1.5 %	2520 00	0.3650 ⁽¹⁾ per kg

CCT heading No	Description of goods	Code	Refund (in u.a./100 kg net weight unless otherwise indicated)
04.02 (cont'd)	bb) Exceeding 1.5 % but not exceeding 27 % :		
	(11) of a fat content, by weight, not exceeding 11 %	2620 10	0.3650 ⁽¹⁾ per kg
	(22) of a fat content, by weight, exceeding 11 % but not exceeding 17 %	2620 20	0.4404 ⁽¹⁾ per kg
	(33) of a fat content, by weight, exceeding 17 % but not exceeding 25 %	2620 30	0.4831 ⁽¹⁾ per kg
	(44) of a fat content, by weight, exceeding 25 %	2620 40	0.5400 ⁽¹⁾ per kg
	cc) Exceeding 27 % :		
	(11) of a fat content, by weight not exceeding 41 %	2720 10	0.5542 ⁽¹⁾ per kg
	(22) of a fat content, by weight, exceeding 41 %	2720 20	0.6538 ⁽¹⁾ per kg
	ex II. Milk and cream, excluding whey other than in powder or granules :		
	ex a) In hermetically sealed cans of a net capacity of 454 g or less and of a fat content, by weight, not exceeding 9.5 % :		
	(1) of a fat content, by weight, not exceeding 6.9 % and of a lactic dry matter content, by weight of 15 % or more	2810 10	9.64 ⁽²⁾
	(2) of a fat content, by weight, exceeding 6.9 % and of a lactic dry matter content, by weight of 15 % or more	2810 20	17.64 ⁽²⁾
	b) Other, of a fat content, by weight :		
	ex 1. Not exceeding 45 % :		
	(aa) of a fat content, by weight, not exceeding 6.9 % and of lactic dry matter content, by weight of 15 % or more	2910 70	9.64 ⁽²⁾
	(bb) of a fat content, by weight, exceeding 6.9 % but not exceeding 9.5 % and of a lactic dry matter content, by weight, of 15 % or more	2910 75	17.64 ⁽²⁾
	(cc) of a fat content, by weight, exceeding 9.5 % but not exceeding 21 % and of a lactic dry matter content, by weight, less than 15 %	2910 80	0.1355 ⁽¹⁾ per kg
	(dd) of a fat content, by weight, exceeding 21 % but not exceeding 39 %	2910 85	0.2711 ⁽¹⁾ per kg
	(ee) of a fat content, by weight, exceeding 39 %	2910 90	0.4929 ⁽¹⁾ per kg
	2. Exceeding 45 %	3010 00	0.5669 ⁽¹⁾ per kg
04.03	Butter :		
	ex A. Of a fat content, by weight, not exceeding 85 % :		
	(I) of a fat content, by weight, of 62 % or more, but less than 78 %	3110 05	61.30

CCT heading No	Description of goods	Code	Refund (in u.a./100 kg net weight unless otherwise indicated)
04.03 (cont'd)	(II) of a fat content, by weight, of 78 % or more, but less than 80 %	3110 16	77.11
	(III) of a fat content, by weight, of 80 % or more, but less than 82 %	3110 22	79.08
	(IV) of a fat content, by weight, of 82 % or more	3110 32	81.05
	B. Other, of a fat content, by weight :		
	(I) Not exceeding 99.5 %	3210 10	81.05
	(II) Exceeding 99.5 %	3210 20	113.41
04.04	Cheese and curd :		
	ex A. Emmentaler and Gruyère, not grated or powdered :		
	II. Other	3800 00	
	for exports to :		
	— Zone D		10.00
	— Zone E		—
	— Canada		61.63
	— Liechtenstein and Switzerland		—
	— Austria		29.80
	— other destinations		75.81
	ex C. Blue-veined cheese, not grated or powdered, other than Roquefort :-	4000 00	
	for exports to :		
	— Zone D		29.00
	— Zone E		25.00
	— Canada		44.41
	— other destinations		61.94
	D. Processed cheese, not grated or powdered :		
	II. Other, of a fat content, by weight :		
	a) Not exceeding 36 % and of a fat content, by weight, in the dry matter :		
	ex 1. Not exceeding 48 % and of a dry matter content, by weight :		
	(aa) Of 33 % or more but less than 38 %	4410 10	
	for exports to :		
	— Zone D		1.00
	— Zone E		9.00
	— Canada		18.57
	— Switzerland		11.50
	— other destinations		23.32
	(bb) Of 38 % or more but less than 43 % and of a fat content, by weight, in the dry matter :		
	(11) Less than 20 %	4410 20	
	for exports to :		
	— Zone D		1.00
	— Zone E		9.00
	— Canada		18.57
	— Switzerland		11.50
	— other destinations		23.32

CCT heading No	Description of goods	Code	Refund (in u.a./100 kg net weight unless otherwise indicated)
04.04 (cont'd)	(22) Of 20 % or more for exports to : — Zone D — Zone E — Canada — Switzerland — other destinations	4410 30	1.00 13.00 26.25 16.50 34.39
	(cc) Of 43 % or more and of a fat content, by weight, in the dry matter :		
	(11) Less than 20 % for exports to : — Zone D — Zone E — Canada — Switzerland — other destinations	4410 40	1.00 9.00 18.57 11.50 23.32
	(22) Of 20 % or more but less than 40 % for exports to : — Zone D — Zone E — Canada — Switzerland — other destinations	4410 50	1.00 13.00 26.25 16.50 34.39
	(33) Of 40 % or more for exports to : — Zone D — Zone E — Canada — Switzerland — other destinations	4410 60	1.00 19.00 34.63 21.45 50.82
	ex 2. Exceeding 48 % and of a dry matter content, by weight :		
	(aa) Of 33 % or more but less than 38 % for exports to : — Zone D — Zone E — Canada — Switzerland — other destinations	4510 10	1.00 9.00 18.57 11.50 23.32
	(bb) Of 38 % or more but less than 43 % for exports to : — Zone D — Zone E — Canada — Switzerland — other destinations	4510 20	1.00 13.00 26.25 16.50 34.39
	(cc) Of 43 % or more but less than 46 % for exports to : — Zone D — Zone E — Canada — Switzerland — other destinations	4510 30	1.00 19.00 34.63 21.45 50.82

CCT heading No	Description of goods	Code	Refund (in u.a./100 kg net weight unless otherwise indicated)
04.04 (cont'd)	(dd) Of 46 % or more and of a fat content, by weight, in the dry matter :		
	(11) Less than 55 %	4510 40	
	for exports to :		
	— Zone D		1.00
	— Zone E		19.00
	— Canada		34.63
	— Switzerland		21.45
	— other destinations		50.82
	(22) Of 55 % or more	4510 50	
	for exports to :		
	— Zone D		1.00
	— Zone E		23.00
	— Canada		40.05
	— Switzerland		25.40
	— other destinations		59.50
	b) Exceeding 36 %	4610 00	
	for exports to :		
	— Zone D		1.00
	— Zone E		23.00
	— Canada		40.05
	— Switzerland		25.40
	— other destinations		59.50
	E. Other :		
	I. Not grated or powdered, of a fat content, by weight, not exceeding 40 % and a water content, calculated by weight, of the not-fatty matter :		
	ex a) Not exceeding 47 % :		
	(1) Grana, Parmigiano Reggiano	4710 11	
	for exports to :		
	— Zone D		86.37
	— Zone E		50.00
	— Canada		70.46
	— other destinations		86.37
	(2) Fiore Sardo, Pecorino	4710 16	
	for exports to :		
	— Zone D		95.00
	— Zone E		52.00
	— Canada		73.46
	— other destinations		95.00
	(3) Other, of a fat content, by weight, in the dry matter of 30 % or more	4710 21	
	for exports to :		
	— Zone D		86.37
	— Zone E		50.00
	— Canada		70.46
	— other destinations		86.37

CCT heading No	Description of goods	Code	Refund (in u.a./100 kg net weight unless otherwise indicated)
04.04 (cont'd)	b) Exceeding 47 % but not exceeding 72 % :		
	1. Cheddar, including Chester :		
	ex bb) Other, of a fat content, by weight, in the dry matter of 48 % or more	4850 00	
	for exports to :		
	— Zone D		1.00
	— Zone E		—
	— Canada		—
	— Switzerland		12.00
	— other destinations		70.00
	ex 5. Other, of a fat content, by weight, in the dry matter :	5120 11	
	(aa) Less than 5 % and of a content, by weight in the dry matter of 32 % or more		
	for exports to :		
	— Zone D		3.00
	— Zone E		—
	— Canada		17.31
	— Switzerland		12.00
	— other destinations		30.00
	(bb) Of 5 % or more but less than 19 % and of a content, by weight, in the dry matter of 32 % or more	5120 15	
	for exports to :		
	— Zone D		4.00
	— Zone E		—
	— Canada		34.02
	— Switzerland		14.00
	— other destinations		48.98
	(cc) Of 19 % or more but less than 39 % and of a water content, calculated by weight, of the non-fatty matter not exceeding 62 %	5120 21	
	for exports to :		
	— Zone D		5.00
	— Zone E		—
	— Canada		39.04
	— Switzerland		17.00
	— other destinations		57.12
	(dd) Of 39 % or more :		
	(11) Asiago, Caciocavallo, Provolone, Ragusano	5120 31	
	for exports to :		
	— Zone D		53.00
	— Zone E		40.00
	— Canada		58.00
	— Switzerland		20.00
	— other destinations		80.00
	(22) Danbo, Edam, Fontal, Fontina, Fynbo, Gouda, Havarti, Maribo, Samsø, Tilsit	5120 44	
	for exports to :		
	— Zone D		6.00
	— Zone E		25.00
	— Canada		44.93
	— Switzerland		20.00
	— other destinations		64.55

CCT heading No	Description of goods	Code	Refund (in u.a./100 kg net weight unless otherwise indicated)
04.04 (cont'd)	(33) Butterkäse, Esrom, Italico, Kernhem, Saint-Nectaire, Saint-Paulin, Taleggio	5120 54	
	for exports to :		
	— Zone D		6.00
	— Zone E		25.00
	— Canada		43.59
	— Switzerland	20.00	
	— other destinations	55.88	
	(44) Cantal	5120 58	
	for exports to :		
	— Zone D		1.00
	— Zone E		34.00
	— Canada		43.97
	— Switzerland	12.00	
	— other destinations	65.57	
	(55) Salted ricotta, of a fat content, by weight, of 30 % or more	5120 59	
	for exports to :		
	— Zone E		15.00
	— Canada		20.00
	— other destinations		28.32
	(66) Feta, of a water content calculated by weight of the non-fatty matter exceeding 62 % but not exceeding 72 %, in containers holding brine	5120 80	
	for exports to :		
	— Zone D		6.00
	— Zone E		13.00
— Canada	27.93		
— Switzerland	20.00		
— other destinations	52.93		
(77) Colby, Monterey	5120 83		
for exports to :			
— Zone D		1.00	
— Zone E		—	
— Canada		43.97	
— Switzerland	12.00		
— other destinations	65.57		
(88) Other, of a water content, calculated by weight, of the non-fatty matter :			
(aaa) Exceeding 47 % but not exceeding 52 %	5120 86		
for exports to :			
— Zone D		53.00	
— Switzerland		20.00	
— Zone E		40.00	
— Canada	58.00		
— other destinations	72.45		
(bbb) Exceeding 52 % but not exceeding 62 %	5120 91		
for exports to :			
— Zone D		6.00	
— Zone E		25.00	
— Canada		44.93	
— Switzerland	20.00		
— other destinations	64.55		

CCT heading No	Description of goods	Code	Refund (in u.a./100 kg net weight unless otherwise indicated)
04.04 (cont'd)	II. Other : ex) a) Grated or powdered, of a fat content by weight exceeding 20 %, of a lactose content by weight, less than 5 % and of a dry matter content, by weight : (1) of 80 % or more but less than 85 % for exports to : — Zone E — Canada — other destinations (2) of 85 % or more but less than 95 % for exports to : — Zone E — Canada — other destinations (3) of 95 % or more for exports to : — Zone E — Canada — other destinations	5310 10 5310 21 5310 30	20.00 30.00 48.00 25.00 35.00 60.00 30.00 40.00 70.00
23.07	Sweetened forage ; other preparations of a kind used in animal feeding : ex B. Other, containing starch, glucose or glucose syrup falling within sub-headings 17.02 B and 17.05 B, or milk products, excluding special compound feedingstuffs ⁽³⁾ : I. Containing starch, or glucose or glucose syrup : a) Containing no starch or containing 10 % or less by weight of starch : 3. Containing 50 % or more but less than 75 % by weight of milk products and containing, by weight, milk powder of a fat content, by weight, not exceeding 11 %, excluding whey powder : (aa) less than 30 % (bb) 30 % or more but less than 40 % (cc) 40 % or more but less than 50 % (dd) 50 % or more but less than 60 % (ee) 60 % or more but less than 70 % (ff) 70 % or more 4. Containing 75 % or more by weight of milk products and containing, by weight, milk powder of a fat content, by weight, not exceeding 11 %, excluding whey powder : (aa) less than 30 % (bb) 30 % or more but less than 40 % (cc) 40 % or more but less than 50 % (dd) 50 % or more but less than 60 % (ee) 60 % or more but less than 70 % (ff) 70 % or more but less than 75 % (gg) 75 % or more but less than 80 % (hh) 80 % or more	5700 12 5700 22 5700 32 5700 41 5700 51 5700 61 5800 12 5800 22 5800 31 5800 41 5800 51 5800 61 5800 71 5800 81	— 11.68 15.33 18.98 22.63 26.28 — 11.68 15.33 18.98 22.63 26.28 28.11 29.93

CCT heading No	Description of goods	Code	Refund (in u.a./100 kg net weight unless otherwise indicated)
23.07 (cont'd)	II. Containing no starch, glucose or glucose syrup, but containing milk products, containing, by weight, milk powder of a fat content, by weight, not exceeding 11 %, excluding whey powder : (a) 50 % or more but less than 60 % (b) 60 % or more but less than 70 % (c) 70 % or more but less than 80 % (d) 80 % or more	5900 11 5900 21 5900 31 5900 41	18.98 22.63 26.28 29.93

(*) The weight of added non-lactic matter and lactose should be disregarded for the purpose of calculating fat content.

The refund on 100 kg of product falling within this subheading is equal to the sum of the following components :

- (a) the amount per kg shown, multiplied by the weight of milk and cream contained in 100 kg of product ;
- (b) a component calculated in accordance with the provisions of Article 2 (3) Regulation (EEC) No 1098/68.

(*) The refund on 100 kg of product falling within this subheading is equal to the sum of the following components :

- (a) the amount per 100 kg shown and
- (b) a component calculated in accordance with the provisions of Article 2 (3) of Regulation (EEC) No 1098/68.

(*) 'Special compound feedingstuffs' are feedingstuffs containing :

- (a) skimmed-milk powder,
- (b) fish meal and
- (c) active carbon or a mixture of tartazine yellow (E102) and patent blue V (E131) or cochineal red A (E124) or patent blue V (E131).

N.B. : — For the purposes of this Regulation 'countries near the Community means : Zone D, Austria, Liechtenstein, Switzerland, Yugoslavia plus the destinations indicated in Article 3 of Regulation (EEC) No 192/75.

— Zones A, B, C, D and E are those defined in Regulation (EEC) No 1098/68 as last amended by Regulation (EEC) No 37/75.

The weight of non-milk fat should be disregarded for the purposes of calculating fat content.

REGULATION (EEC) No 1514/75 OF THE COMMISSION**of 13 June 1975****adjusting the rates of the refunds applicable to certain milk products exported
in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community ;

Having regard to Council Regulation (EEC) No
804/68 ⁽¹⁾ of 27 June 1968 on the common organiza-
tion of the market in milk and milk products, as last
amended by Regulation (EEC) No 740/75 ⁽²⁾, in parti-
cular Article 17 ⁽⁵⁾ thereof ;

Whereas Commission Regulation (EEC) No
1403/75 ⁽³⁾ of 30 May 1975 has fixed the rates of the
refunds applicable from 1 June 1975 to certain dairy
products exported in the form of goods not covered
by Annex II to the Treaty ;

Whereas the rates of the refunds per 100 kilogrammes
of each of the basic products concerned shall be fixed
for each month, according to Article 4 (1), first subpa-
graph of Council Regulation (EEC) No 2682/72 ⁽⁴⁾
of 12 December 1972 laying down general rules for
granting export refunds on certain agricultural
products exported in the form of goods not covered
by Annex II to the Treaty, and criteria for fixing the
amount of such refunds ; whereas this rule, established

in order to create security conditions necessary for the
processing industry to conclude their export contracts,
should not form an obstacle to adjusting the rates of
refunds during the month for which they were fixed
in exceptional situations created by important fluctua-
tions of the world market prices ; it is therefore neces-
sary to alter the rates of the refunds which applied to
certain milk products exported in the form of
products which are not included in Annex II to the
Treaty,

HAS ADOPTED THIS REGULATION¹

Article 1

The rates of the refunds applicable to certain milk
products exported in the form of the products which
appear in the Annex to Regulation (EEC) No 804/68
is hereby altered as shown in the Annex to this Regu-
lation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 16 June
1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 13 June 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 74, 22. 3. 1975, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 140, 31. 5. 1975, p. 44.

⁽⁴⁾ OJ No L 289, 27. 12. 1972, p. 13.

ANNEX

to the Commission Regulation of 13 June 1975 adjusting the rates of the refunds applicable from 16 June 1975 to certain milk products exported in the form of goods not covered by Annex II to the Treaty

(in u.a./100 kg)		
CCT heading No	Description of goods	Rate of the refund
ex 04.02 A II	Powdered milk, obtained by the spray process, with a fat content of less than 1.5 % by weight and with a water content of less than 5 % by weight (PG 2) :	
	a) On exportation of goods of CCT heading No 35.01	—
	b) On exportation of other goods	40.50

REGULATION (EEC) No 1515/75 OF THE COMMISSION**of 13 June 1975****fixing the amount of the subsidy on oil seeds**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community ;

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC⁽¹⁾ of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats, as last amended by Regulation (EEC) No 1707/73⁽²⁾, and in particular Article 27 (4) thereof ;

Whereas the amount of the subsidy referred to in Article 27 of Regulation No 136/66/EEC was fixed by Regulation (EEC) No 1322/75⁽³⁾, as last amended by Regulation (EEC) No 1467/75⁽⁴⁾ ;

Whereas in the absence of the amounts of the monthly increases for September, October and November 1975 for colza and rape seed in cases of pre-fixation for the months of September, October and November 1975 the amounts of subsidy on these products have been obtainable only temporarily on the basis of the monthly increases for September, October and November 1974 ; whereas these amounts may, therefore, be applied on a temporary basis and should be confirmed or replaced when these increases are known ;

Whereas it follows from applying the rules and other provisions contained in Regulation (EEC) No 1322/75 to the information at present available to the Commission that the amount of the subsidy at present in force should be altered as shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION :

Article 1

1. The amount of the subsidy referred to in Article 27 of Regulation No 136/66/EEC is hereby fixed as shown in the table annexed to this Regulation.
2. The amounts of the subsidy for the months of September, October and November 1975 will, however, as for colza and rape seed, be confirmed or replaced as from 16 June 1975 to take into account the amounts of the monthly increases for the months of September, October and November 1975.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 16 June 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 13 June 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 175, 29. 6. 1973, p. 5.

⁽³⁾ OJ No L 133, 24. 5. 1975, p. 55.

⁽⁴⁾ OJ No L 146, 7. 6. 1975, p. 15.

*ANNEX***to the Commission Regulation of 13 June 1975 fixing the amount of the subsidy on oil seeds**

Subsidy applicable from 16 June 1975 to colza and rape seeds (CCT heading No ex 12.01) and sunflower seeds (CCT heading No ex 12.01) (u.a./100 kg)

	Colza and rape seed	Sunflower seed
Subsidy	5·940	5·129
Subsidy in the case of advance fixing :		
— for the month of June 1975	5·940	5·129
— for the month of July 1975	6·860	5·282
— for the month of August 1975	7·005	5·741
— for the month of September 1975	7·451	7·336
— for the month of October 1975	7·826	—
— for the month of November 1975	8·200	—

REGULATION (EEC) No 1516/75 OF THE COMMISSION**of 13 June 1975****determining the world market price for colza and rape seed**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC⁽¹⁾ of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the markets in oils and fats, as last amended by Regulation (EEC) No 1707/73⁽²⁾;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1569/72⁽³⁾ of 20 July 1972 laying down special measures for colza and rape seed, as last amended by Regulation (EEC) No 3477/73⁽⁴⁾;

Having regard to Commission Regulation (EEC) No 2300/73⁽⁵⁾ of 23 August 1973 laying down detailed rules for applying differential amounts for colza and rape seed and repealing Regulation (EEC) No 1464/73, as last amended by Regulation (EEC) No 632/75⁽⁶⁾, and in particular Article 9 (4) thereof;

Having regard to the Opinion of the Monetary Committee;

Whereas, pursuant to Article 9 (4) of Regulation (EEC) No 2300/73, the Commission must determine the world market price for colza and rape seed;

Whereas the world market price should be determined in accordance with the rules and the criteria set out in Commission Regulation (EEC) No 1322/75⁽⁷⁾ of 23 May 1975 fixing the amount of the

subsidy on oil seeds, as last amended by Regulation (EEC) No 1515/75⁽⁸⁾;

Whereas to enable the price system to operate normally, the world market price should be calculated on the following basis:

- in the case of currencies which are maintained in relation to each other, at any given moment, within a band of 2.25 %, a rate of exchange based on their effective parity;
- for other currencies an exchange rate based on the arithmetic mean of the spot market rates of each of these currencies recorded for a given period, in relation to the Community currencies referred to in the previous subparagraph;

Whereas, applying all these provisions, the world market price for colza and rape seed should be fixed as shown in the table annexed to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The world market price referred to in Article 9 (4) of Regulation (EEC) No 2300/73 and the rates to be used for converting them into national currencies shall be as shown in the table annexed to this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 16 June 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 13 June 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 175, 29. 6. 1973, p. 5.

⁽³⁾ OJ No L 167, 25. 7. 1972, p. 9.

⁽⁴⁾ OJ No L 357, 28. 12. 1973, p. 6.

⁽⁵⁾ OJ No L 236, 24. 8. 1973, p. 28.

⁽⁶⁾ OJ No L 66, 13. 3. 1975, p. 11.

⁽⁷⁾ OJ No L 133, 24. 5. 1975, p. 55.

⁽⁸⁾ See page 57 of this Official Journal.

ANNEX

World market price applicable from 16 June 1975 for colza and rape seed (CCT heading No ex 12.01)

	u.a./100 kg ⁽¹⁾
World market price :	18·670
World market price where the subsidy is fixed in advance :	
— for the month of June 1975	18·670
— for the month of July 1975	18·670
— for the month of August 1975	18·525
— for the month of September 1975	18·309
— for the month of October 1975	18·164
— for the month of November 1975	18·020

(¹) The conversion rates from units of account into national currency as foreseen by Article 9 (5) (a) of Regulation (EEC) No 2300/73 are the following :

1 u.a. =	DM	3·21978
1 u.a. =	Fl	3·35507
1 u.a. =	Bfr/Lfr	48·6572
1 u.a. =	FF	5·56932
1 u.a. =	Dkr	7·57831
1 u.a. =	£	0·602776
1 u.a. =	I £	0·602776
1 u.a. =	Lit	867·190

REGULATION (EEC) No 1517/75 OF THE COMMISSION

of 13 June 1975

opening a new invitation to tender for the mobilization of common wheat flour
as food aid for Guinea Bissau

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community;

Having regard to Council Regulation No 120/
67/EEC⁽¹⁾ of 13 June 1967 on the common organiza-
tion of the market in cereals, as last amended by Regu-
lation (EEC) No 665/75⁽²⁾;

Having regard to Council Regulation (EEC) No
1693/72⁽³⁾ of 3 August 1972 laying down the condi-
tions for the mobilization of cereals as food aid, and
in particular Article 6 thereof;

Whereas on 26 March 1975 the Council of the Euro-
pean Communities declared that it proposed, by way
of Community action, to grant the equivalent of 500
metric tons of common wheat (in other words 331
metric tons of common wheat flour) to Guinea Bissau
under its 1974/75 food-aid programme;

Whereas the invitation to tender opened in the
Community under Commission Regulation (EEC) No
1168/75⁽⁴⁾ of 5 May 1975 opening an invitation to
tender for the mobilization of common wheat flour as
aid for Guinea Bissau was not allocated; whereas a
new invitation to tender should therefore be opened;

Whereas pursuant to Article 3(3) of Council Regula-
tion (EEC) No 1693/72 the goods may be purchased
anywhere on the Community market;

Whereas the proposed invitation to tender should be
for supply of the products delivered cif, that is at the
moment when the goods are actually removed from
the ship's hold at the port of unloading;

Whereas tenders may be submitted by tenderers esta-
blished in any Member State of the Community and
may relate to products mobilized anywhere within
those Member States; whereas, in view of the currency
situation in the Member States and in order to ensure
that the tenders are as comparable as possible, account
should be taken of the effect on each tender of the
currency situation in the Member State in which the
customs export formalities will be completed;

Whereas the award under the invitation to tender
must be made in favour of the tenderer offering the
best terms;

Whereas, should *force majeure* make it impossible to
complete the operation in question within the time
limits specified, it must be made clear who is to bear
the liability for any resulting costs;

Whereas provision should be made for security to be
given for the purpose of guaranteeing that the obliga-
tions arising by virtue of participation in the invita-
tion to tender for supplies to Guinea Bissau will be
fulfilled;

Whereas the Italian intervention agency should be
made responsible for the tendering procedure;

Whereas the Commission must be informed quickly
of the tenders submitted in response to the invitation
and of those accepted by the intervention agency;

Whereas the Monetary Committee will be consulted;
whereas, in view of the urgency, the measures envis-
aged should be adopted in accordance with the condi-
tions laid down in Article 3(2) of Council Regulation
No 129⁽⁵⁾ on the value of the unit of account and the
exchange rates to be applied for the purposes of the
common agricultural policy, as last amended by Regu-
lation (EEC) No 2543/73⁽⁶⁾, and in particular Article
3 thereof;

Whereas the measures provided for in this Regulation
are in accordance with the Opinion of the Manage-
ment Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. Tenders are hereby invited for the supply to
Guinea Bissau, by way of Community action, of 331
metric tons of common wheat flour.
2. The tendering procedure shall take place in Italy
in one lot. The product shall be mobilized on the
market. The products shall be loaded for departure
from a Community port.
3. The invitation to tender provided for in para-
graph 1 is for supply of products delivered cif, that is
at the moment when the goods are actually removed
from the ship's hold at the port of unloading.

⁽¹⁾ OJ No 117, 19. 6. 1967, p. 2269/67.

⁽²⁾ OJ No L 72, 20. 3. 1975, p. 14.

⁽³⁾ OJ No L 178, 5. 8. 1972, p. 3.

⁽⁴⁾ OJ No L 116, 6. 5. 1975, p. 18.

⁽⁵⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁶⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

The recipient country shall bear all costs subsequent to delivery of the goods, including unloading costs (such as unstowing, hoisting and reception) and any lighterage costs.

Any demurrage costs or dispatch money at the port of unloading shall be a charge on or for the benefit of the recipient country. The rates and detailed arrangements relating thereto laid down in the contract between the authorized agent of the Community and the carrier must have been agreed upon in advance by the authorized agent and the receiving agent of the recipient country.

4. The successful tenderer shall deliver the product specified in paragraph 1 *cif* to the ports listed in the Annex in new cotton sacks, having a net capacity of 50 kg.

The following shall be printed on the sacks:

'Farinha — dom da Comunidade economica europeia a Guine-Bissau.'

Article 2

1. The decision on tenders received in response to the invitation provided for in Article 1 shall be taken on 27 June 1975.

2. The closing date for the submission of tenders shall be 27 June 1975 at 12 noon.

3. The notice of invitation to tender shall be published in the *Official Journal of the European Communities* not less than nine days before the closing date for the submission of tenders.

Article 3

1. The prices offered must be expressed in the currency of the Member State in which the invitation to tender was issued.

2. Tenders must in particular mention the Member State in which the tenderer, in the event of his being declared successful, expects to complete the customs export formalities for the products concerned.

3. For the purpose of rendering the tenders comparable, the prices shall, where appropriate, be corrected by the monetary compensatory amount and the accession compensatory amount applicable on the closing date for submission of tenders to exports from the Member State mentioned in the tender to exports from the Member State mentioned in the tender pursuant to paragraph 2.

Such correction shall be made by:

- increasing prices which mention a Member State whose currency has depreciated or a new Member State,
- reducing prices which mention a Member State whose currency has been revalued.

The monetary compensatory amount shall, where appropriate, be converted into the currency of the Member State in which the invitation to tender is issued using:

- in the case when the currencies concerned are kept at any given moment within a band of 2.25 %, a conversion rate resulting from their central rate,
- in the other cases, the average of the spot rates of the currencies concerned recorded in the Member State in which the invitation to tender is issued during a period from the Wednesday of one week to the Tuesday of the following week being the period immediately preceding the closing date for submission of tenders.

Article 4

The contract shall be awarded to the tenderer offering the best terms, taking into consideration the adjustment referred to in Article 3 (3).

However, if the tenders submitted do not appear to reflect normal market prices and costs, the intervention agency may cancel the invitation to tender.

Article 5

1. The tenderer shall give security in an amount of 10 units of account per metric ton of goods.

It shall be released:

- in the case of all tenderers whose tenders are unsuccessful or are not accepted.
- in the case of the successful tenderer, when the operations concerned have been carried out within the prescribed time limit and on submission of the original export licence duly granted and endorsed by the competent authorities of the Member State mentioned in the tender pursuant to Article 3 (2),
- in the case of the successful tenderer for quantities not supplied by reason of *force majeure*.

2. The security required under paragraph 1 may be provided in the form of a cash deposit or of a guarantee issued by a credit institution conforming to criteria laid down by each Member State.

Article 6

1. The common wheat flour referred to in Article 1 to be supplied to Guinea Bissau must meet the following requirements:

- moisture: 12 % maximum;
- protein content: 10.5 % minimum ($N \times 6.25$ on dry matter);
- ash content: 0.52 % maximum referred to dry matter.

Flour not meeting these requirements shall be refused.

2. Tenders for supply to Guinea Bissau of the common wheat flour referred to in Article 1 must relate to a product with the following characteristics:

- moisture: 12 % maximum;
- protein content: 10.5 % minimum ($N \times 6.25$ on dry matter);
- ash content: 0.52 % maximum referred to dry matter.

Article 7

1. The Italian intervention agency shall be responsible for the operations relating to the invitation to tender provided for by this Regulation.

2. It shall forthwith communicate to the Commission the list of firms which have responded to the invitation to tender, specifying the terms of each tender, together with the name and business name of the successful tenderer.

3. Where the customs export formalities for the mobilized product are completed in a Member State other than that in which the invitation to tender is issued, the intervention agency of the latter Member State shall be responsible for the operations following tendering, including payment to the successful tenderer.

In such case, the intervention agency choosing the successful tenderer shall immediately inform the intervention agency of the Member State concerned and

shall supply it with all the information which it may require.

Furthermore, the amount of the successful tender shall be paid after it has been converted using the average of the spot rates referred to in the second subparagraph of Article 3(3) to the tenderer in the currency of the Member State in which the operations relating to the tendering are completed.

4. The intervention agency shall ask that the tenderer specifies the following information:

- (a) after each shipment, a statement giving details of the quantities loaded, the quality of the products and their packaging;
- (b) the date of the departure of the ships, the expected date of arrival of the products at their destination;
- (c) all possible contingencies which might occur during transportation of the products.

The intervention agency shall transmit the information provided for to the Commission as soon as it is received.

5. When the intervention agency responsible for the operations relating to tendering is not the intervention agency which appoints the successful tenderer, it shall send as soon as possible to the latter the information necessary for releasing the security.

Article 8

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 13 June 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

ANNEX

Number of lot	Port of unloading	Minimum rate of unloading	Metric tonnage cif
1	Bissau	Customs of the port	331

REGULATION (EEC) No 1518/75 OF THE COMMISSION

of 13 June 1975

opening an invitation to tender for the mobilization of common wheat flour as food aid for the United Nations Relief and Works Agency for Palestine (UNRWA)

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation No 120/67/EEC⁽¹⁾ of 13 June 1967 on the common organization of the market in cereals, as last amended by Regulation (EEC) No 665/75⁽²⁾;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1693/72⁽³⁾ of 3 August 1972 laying down the conditions for the mobilization of cereals as food aid, and in particular Article 6 thereof;

Whereas on 3 March 1975 the Council of the European Communities declared that it proposed, by way of Community action, to grant the equivalent of 10 000 metric tons of common wheat (in other words 7 200 metric tons of common wheat flour) to UNRWA under its 1974/75 food-aid programme;

Whereas pursuant to Article 3(3) of Council Regulation (EEC) No 1693/72 the goods may be purchased anywhere on the Community market;

Whereas the proposed invitation to tender should be for supply of the products cif, that is to say, actually placed on the quay at the port of unloading;

Whereas tenders may be submitted by tenderers established in any Member State of the Community and may relate to products mobilized anywhere within those Member States; whereas, in view of the currency situation in the Member States and in order to ensure that the tenders are as comparable as possible, account should be taken of the effect on each tender of the currency situation in the Member State in which the customs export formalities will be completed;

Whereas the award under the invitation to tender must be made to the tenderer offering the best terms;

Whereas, should *force majeure* make it impossible to complete the operation in question within the time limits specified, it must be made clear who is to bear the liability for any resulting costs;

Whereas provision should be made for security to be given for the purpose of guaranteeing that the obligations arising by virtue of participation in the invitation to tender for supplies to UNRWA will be fulfilled;

Whereas the intervention agency of France should be made responsible for the tendering procedure in question;

Whereas the Commission must be informed quickly of the tenders submitted in response to the invitation and of those accepted by the intervention agency;

Whereas the Monetary Committee will be consulted; whereas, in view of the urgency, the measures envisaged should be adopted in accordance with the conditions laid down in Article 3(2) of Council Regulation No 129⁽⁴⁾ on the value of the unit of account and the exchange rates to be applied for the purposes of the common agricultural policy, as last amended by Regulation (EEC) No 2543/73⁽⁵⁾, and in particular Article 3 thereof;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the Opinion of the Management Committee for Cereals,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

1. Tenders are hereby invited for the supply to UNRWA, by way of Community action, of 7 200 metric tons of common wheat flour.

2. The tendering procedure shall take place in France in two lots. The product shall be mobilized on the Community market. The product shall be loaded for departure from a Community port.

3. The invitation to tender provided for in paragraph 1 is for supply of products delivered cif, that is to say, actually placed on the quay in one of the ports of unloading listed in the Annex.

⁽¹⁾ OJ No 117, 19. 6. 1967, p. 2269/67.

⁽²⁾ OJ No L 72, 20. 3. 1975, p. 14.

⁽³⁾ OJ No L 178, 5. 8. 1972, p. 3.

⁽⁴⁾ OJ No 106, 30. 10. 1962, p. 2553/62.

⁽⁵⁾ OJ No L 263, 19. 9. 1973, p. 1.

4. The successful tenderer shall deliver the product specified in paragraph 1 *cif* in new cotton sacks, having a net capacity of 50 kg.

The following shall be printed on the sacks:

'Wheat flour — gift of the European Economic Community.'

Article 2

1. The decision on tenders received in response to the invitation provided for in Article 1 shall be taken on 27 June 1975.

2. The closing date for submission of tenders shall be 27 June 1975 at 12 noon.

3. The notice of invitation to tender shall be published in the *Official Journal of the European Communities* not less than nine days before the closing date for submission of tenders.

Article 3

1. The prices offered must be expressed in the currency of the Member State in which the invitation to tender was issued.

2. Tenders must in particular mention the Member State in which the tenderer, in the event of his being declared successful, expects to complete the customs export formalities for the products concerned.

3. For the purpose of rendering the tenders comparable, the prices shall, where appropriate, be corrected by the monetary compensatory amount and the accession compensatory amount applicable on the closing date for submission of tenders to exports from the Member State mentioned in the tender pursuant to paragraph 2.

Such correction shall be made by:

- increasing prices which mention a Member State whose currency has depreciated or a new Member State,
- reducing prices which mention a Member State whose currency has been revalued.

The monetary compensatory amount shall, where appropriate, be converted into the currency of the Member State in which the invitation to tender is issued using:

- in the case when the currencies concerned are kept at any given moment within a band of 2.25 %, a conversion rate resulting from their central rate,
- in the other cases, the average of the spot rates of the currencies concerned recorded in the Member State in which the invitation to tender is issued during a period from the Wednesday of one week to the Tuesday of the following week being the period immediately preceding the closing date for submission of tenders.

Article 4

The contract shall be awarded to the tenderer offering the best terms, taking into consideration the adjustment referred to in Article 3 (3).

However, if the tenders submitted do not appear to reflect normal market prices and costs, the intervention agency may cancel the invitation to tender.

Article 5

1. The tenderer shall give security in an amount of 10 units of account per metric ton of goods.

It shall be released:

- in the case of all tenderers whose tenders are unsuccessful or are not accepted,
- in the case of the successful tenderer, when the operations concerned have been carried out within the prescribed time limit and on submission of the original export licence, duly granted and endorsed by the competent authorities of the Member State, mentioned in the tender pursuant to Article 3 (2),
- in the case of the successful tenderer for quantities not supplied by reason of *force majeure*.

2. The security required under paragraph 1 may be provided in the form of a cash deposit or of a guarantee issued by a credit institution conforming to criteria laid down by each Member State.

Article 6

1. The common wheat flour referred to in Article 1 to be supplied to UNRWA must meet the following requirements:

- moisture: 14 % maximum;
- protein content: 10.5 % minimum ($N \times 6.25$ on dry matter);
- ash content: 0.55 % referred to dry matter.

Flour not meeting these requirements shall be refused.

2. Tenders for supply to UNRWA of the common wheat flour referred to in Article 1 must relate to a product with the following characteristics:

- moisture: 14 % maximum;
- protein content: 10.5 % minimum ($N \times 6.25$ on dry matter);
- ash content: 0.55 % referred to dry matter.

Article 7

1. The French intervention agency shall be responsible for operations relating to the invitation to tender provided for by this Regulation.

2. It shall forthwith communicate to the Commission the list of firms which have responded to the invitation to tender, specifying the terms of each tender, together with the name and business name of the successful tenderer.

3. Where the customs export formalities for the mobilized product are completed in a Member State other than that in which the invitation to tender is issued, the intervention agency of the latter Member State shall be responsible for the operations following tendering, including payment to the successful tenderer.

In such case, the intervention agency choosing the successful tenderer shall immediately inform the intervention agency of the Member State concerned and shall supply it with all the information which it may require.

Furthermore, the amount of the successful tender shall be paid after it has been converted using the average of the spot rates referred to in the second subparagraph of Article 3 (3) to the tenderer in the currency of the Member State in which the operations relating to the tendering are completed.

4. The intervention agency shall ask that the tenderer specifies the following information :

- (a) after each shipment, a statement giving details of the quantities loaded, the quality of the products and their packaging ;
- (b) the date of the departure of the ships, the expected date of arrival of the products at their destination ;
- (c) all possible contingencies which might occur during transportation of the products.

The intervention agency shall transmit the information provided for to the Commission as soon as it is received.

5. When the intervention agency responsible for the operations relating to tendering is not the intervention agency which appoints the successful tenderer, it shall send as soon as possible to the latter the information necessary for releasing the security.

Article 8

This Regulation shall enter into force on the day of its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 13 June 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

ANNEX

Number of lot	Port of unloading	Minimum rate of unloading	Metric tonnage cif
1	Beirut	Customs of the port	4 000
2	Ashdod		3 200

REGULATION (EEC) No 1519/75 OF THE COMMISSION

of 13 June 1975

laying down detailed rules for the granting of private storage aid for long-keeping cheeses during the 1975/76 milk year

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 804/68⁽¹⁾ of 27 June 1968 on the common organization of the market in milk and milk products, as last amended by Regulation (EEC) No 740/75⁽²⁾, and in particular Articles 9(3) and 28 thereof;

Whereas Council Regulation (EEC) No 508/71⁽³⁾ of 8 March 1971 laying down general rules on private storage aid for long-keeping cheeses, provides that private storage aid may be granted for certain long-keeping cheeses where there is a serious imbalance of the market which may be eliminated or reduced by seasonal storage;

Whereas, in view of price trends and of the considerable increase in stocks of Emmentaler and Gruyère cheeses, provision should be made for recourse to such storage during the coming months;

Whereas detailed rules for the application of this measure should in the main be those laid down for a similar measure applied during the 1974/75 milk year in Commission Regulation (EEC) No 1975/74⁽⁴⁾ of 26 July 1974, as last amended by Regulation (EEC) No 2391/74⁽⁵⁾;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the Opinion of the Management Committee for Milk and Milk Products,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

Aid shall be granted in respect of the private storage of Emmentaler and Gruyère cheeses manufactured in the Community which satisfy the requirements of Articles 2 and 3 hereof.

Article 2

1. Storage contracts may be concluded where the following conditions are satisfied:

(a) the batch of cheeses to which the contract relates must comprise at least 100 whole cheeses;

⁽¹⁾ OJ No L 148, 28. 6. 1968, p. 13.

⁽²⁾ OJ No L 74, 22. 3. 1975, p. 1.

⁽³⁾ OJ No L 58, 11. 3. 1971, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 206, 27. 7. 1974, p. 28.

⁽⁵⁾ OJ No L 255, 20. 9. 1974, p. 31.

(b) the cheeses shall be indelibly marked with an indication (which may take the form of a number) of the undertaking in which they were manufactured and of the day and month of manufacture;

(c) the cheeses must have been manufactured at least 30 days before the date specified in the contract as being the date of commencement of storage, and after 1 May 1975;

(d) the cheeses must have undergone quality tests which established that their classification after maturing could be expected to be:

- class A in France,
- Markenkäse or Klasse Fein in Germany,
- 1st quality in Denmark;

(e) the storer shall undertake:

- to keep the cheeses during the entire period of storage in premises where the maximum temperature is as indicated under (f);
- not, during the term of the contract, to alter the composition of the batch which is the subject of the contract without authorization from the intervention agency;
- to keep stock records and to inform the intervention agency each week of the cheeses put into and withdrawn from storage during the previous week;

(f) the maximum temperature in the storage premises shall be + 6° C for Emmentaler and + 8° C for Gruyère. Where the cheeses to which the contract relates are already matured, Member States may permit a maximum temperature of + 10° C.

2. Contracts may not be concluded before the cheese has been put into storage.

Article 3

1. Aid shall be granted only for such cheeses as are put into storage during the storing period. This period shall begin on 15 June 1975 and end on or before 15 October of the same year.

2. Stored cheese may be withdrawn from storage only during the period for withdrawal. This period

shall begin on 16 October 1975 and end on 31 March of the following year.

Article 4

1. The amount of the aid shall be 1.24 units of account per metric ton per day.
2. The period on which calculation of aid is to be based shall run from the date on which the batch of cheese to which the contract relates was put into storage. No aid shall be granted in respect of storage for less than 90 days. The maximum aid payable shall be an amount corresponding to 180 days' storage.

Article 5

The intervention agency shall take the measures necessary to ensure that checks are kept on the batches which are the subject of contracts. It shall in particular

see to it that the cheeses comprised in those batches are marked.

Article 6

The Member States shall communicate to the Commission on or before the Tuesday of each week particulars as to the following:

- (a) the quantities of cheese for which storage contracts have been concluded during the preceding week;
- (b) any quantities in respect of which the authorization referred to in the second indent of Article 2(1)(e) has been given.

Article 7

This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 13 June 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

REGULATION (EEC) No 1520/75 OF THE COMMISSION**of 13 June 1975****amending Regulation (EEC) No 1204/72 laying down detailed rules for the application of the subsidy system for oil seeds**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation No 136/66/EEC⁽¹⁾ of 22 September 1966 on the establishment of a common organization of the market in oils and fats, as last amended by Regulation (EEC) No 1707/73⁽²⁾, and in particular Article 27 (5) thereof;

Having regard to Council Regulation No 162/66/EEC⁽³⁾ of 27 October 1966 on trade in oils and fats between the Community and Greece, and in particular Article 8 thereof;

Whereas Articles 21 (1) and 28 (1) of Commission Regulation (EEC) No 1204/72⁽⁴⁾ of 7 June 1972 laying down detailed rules for the application of the subsidy system for oil seeds, as last amended by Regulation (EEC) No 1280/75⁽⁵⁾, fixed the amount of the securities referred to in Articles 5 and 9 (2) respectively of Council Regulation (EEC) No 2114/71⁽⁶⁾ of 28 September 1971 concerning aid for oil seeds, as last amended by Regulation (EEC) No 2730/71⁽⁷⁾; whereas, having regard to the trend of prices on the world market and to the level of aid fixed in recent

months, it is necessary to increase the amount of the said securities;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the Opinion of the Management Committee for Oils and Fats,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

In Article 21 (1) of Regulation (EEC) No 1204/72, the expression 'three units of account' is replaced by the expression 'four units of account'.

Article 2

In the first indent of Article 28 (1) of Regulation (EEC) No 1204/72, the expression 'five units of account' is replaced by the expression 'eight units of account'.

Article 3

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 13 June 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No 172, 30. 9. 1966, p. 3025/66.

⁽²⁾ OJ No L 175, 29. 6. 1973, p. 5.

⁽³⁾ OJ No 197, 29. 10. 1966, p. 3393/66.

⁽⁴⁾ OJ No L 133, 10. 6. 1972, p. 1.

⁽⁵⁾ OJ No L 131, 22. 5. 1975, p. 14.

⁽⁶⁾ OJ No L 222, 2. 10. 1971, p. 2.

⁽⁷⁾ OJ No L 282, 23. 12. 1971, p. 18.

REGULATION (EEC) No 1521/75 OF THE COMMISSION

of 13 June 1975

fixing for the 1975/76 marketing year the reference prices for hybrid maize for sowing

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 2358/71 ⁽¹⁾ of 26 October 1971 on the common organization of the market in seeds, as last amended by Regulation (EEC) No 671/75 ⁽²⁾, and in particular Article 6 (5) thereof;

Whereas Article 6 (1) of Regulation (EEC) No 2358/71 provides that a reference price for each type of hybrid maize for sowing shall be fixed annually; whereas these reference prices must be fixed on the basis of the free-at-frontier prices recorded during the past three marketing years, abnormally low prices being disregarded; whereas pursuant to Article 2 of Council Regulation (EEC) No 1578/72 ⁽³⁾ of 20 July 1972 laying down general rules for fixing the reference prices and determining free-at-frontier offer prices for hybrid maize for sowing, only prices for third country imports which are representative as regards quantity and quality should be taken into account;

Whereas Article 1 of the last-named Regulation defines the conditions of marketing and putting up

for sale to be taken into consideration for the purpose of fixing the reference price;

Whereas the measures provided for in this Regulation are in accordance with the Opinion of the Management Committee for Seeds,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

For the 1975/76 marketing year the reference prices for the various types of hybrid maize for sowing falling within subheading 10.05 A of the Common Customs Tariff shall be as shown in the Annex hereto.

Article 2

This Regulation shall enter into force on the third day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

This Regulation shall apply with effect from 1 July 1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 13 June 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 246, 5. 11. 1971, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 72, 20. 3. 1975, p. 21.

⁽³⁾ OJ No L 168, 26. 7. 1972, p. 1.

ANNEX

No of type	Type of hybrid	FAO classification	Reference price in u.a. / 100 kg
1	Double hybrids	0 to 270	54
2	Double hybrids Top cross hybrids	270 to 450 0 to 270	50 50
3	Double hybrids Top cross hybrids	450 and over 270 and over	46 46
4	Three-cross hybrids	0 to 270	74
5	Three-cross hybrids	270 and over	67
6	Single hybrids	—	107

REGULATION (EEC) No 1522/75 OF THE COMMISSION**of 13 June 1975****subjecting to authorization imports into France of knitted gloves originating in the Republic of Korea**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European Economic Community;

Having regard to Council Regulation (EEC) No 1439/74⁽¹⁾ of 4 June 1974 on common rules for imports, and in particular Article 12 thereof;

Having consulted the Advisory Committee set up under Article 5 of the said Regulation;

Whereas imports of knitted gloves originating in the Republic of Korea have increased sharply and substantially in the past few years;

Whereas this development has manifested itself principally on the French market, with the result that, according to information furnished by the French authorities, imports have increased from 271 000 pairs in 1972 to about 2.7 million pairs in 1974;

Whereas these products are offered for sale on the market principally affected at prices which are substantially below those prevailing for similar goods produced in France;

Whereas, according to the information available to the Commission, these imports already represented at the end of 1974 a market share of approximately 20 % of French consumption and equalled 75 % of the production of this sector in France;

Whereas this development has taken place to the detriment of the Community industry and particularly of the French industry, whose production has fallen considerably over the past few years and where 30 % of the staff employed have become unemployed since 1973;

Whereas all these factors have caused market disruption and have caused substantial injury to Community producers;

Whereas a further sharp and substantial increase in imports of these forecasted products may be considered to be imminent in view of the fact that imports into France for the period January to May 1975 amounted to more than 2.5 million pairs and whereas, in the absence of immediate protective measures, this aggravation of the injury already caused to Community producers would make it difficult to remedy;

Whereas these highly unusual and critical circumstances, which the Commission have made known to the Korean authorities in consultations which have been opened with them in accordance with Article 3 of the Arrangement regarding international trade in textiles⁽²⁾, make it necessary that immediate action be taken to safeguard the interests of the Community, these measures to consist of the introduction of temporary limitation of imports, in accordance with the provisions of the said Arrangement, accounting being taken, however, of the interests of Korea, especially in regard to its stage of development and the importance of the textiles sector to the economy of that country;

Whereas this substantial injury originates in imports into France and whereas it appears to be justified, for the moment, bearing in mind existing trade flows, to limit the application of these protective measures to those imports;

Whereas these measures are without prejudice to the result of the consultations and negotiations which, in accordance with the said Arrangement, are at the moment taking place between the European Economic Community and the Republic of Korea, and whereas they may be adapted having regard to the results of these negotiations,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The importation into France of gloves, mittens and mitts, knitted or crocheted, not elastic or rubberized, corresponding to Nimex Code:

60.02-40 (gloves impregnated or coated with artificial plastic materials), and

60.02-60 (other: of synthetic textile fibres),

originating in the Republic of Korea is hereby made subject to the presentation of an import authorization issued by the competent authorities of the importing country.

The total quantity of the product for which import authorizations shall be issued during a period of six months commencing on the date of entry into force of this Regulation shall not exceed 1.35 million pairs.

⁽¹⁾ OJ No L 159, 15. 6. 1974, p. 1.

⁽²⁾ OJ No L 118, 30. 4. 1974, p. 1.

Article 2

1. This Regulation shall enter into force on the day following its publication in the *Official Journal of the European Communities*.

2. It shall apply until the entry into force of appropriate measures to be taken by the Council in accordance with Articles 12 (6) and 13 of Regulation (EEC) No 1439/74 or until the expiry of a period of six weeks after its entry into force, whichever is the sooner.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member States.

Done at Brussels, 13 June 1975.

For the Commission

The President

François-Xavier ORTOLI

REGULATION (EEC) No 1523/75 OF THE COMMISSION**of 13 June 1975****amending the amounts applicable as compensatory amounts for cereals and rice**

THE COMMISSION OF THE EUROPEAN
COMMUNITIES,

Having regard to the Treaty establishing the European
Economic Community;

Having regard to the Treaty ⁽¹⁾ concerning the acces-
sion of new Member States to the European Economic
Community and the European Atomic Energy
Community, signed at Brussels 22 January 1972;

Having regard to Council Regulation (EEC) No
229/73 ⁽²⁾ of 31 January 1973 laying down general
rules for a system of compensatory amounts for
cereals and fixing these amounts for certain products,
as last amended by Regulation (EEC) No 1860/74 ⁽³⁾,
and in particular Article 7 thereof;

Having regard to Council Regulation (EEC) No
243/73 ⁽⁴⁾ of 31 January 1973 laying down general
rules for a system of compensatory amounts for rice
and fixing these amounts for certain products, as
amended by Regulation (EEC) No 1999/74 ⁽⁵⁾, and in
particular Article 5 thereof;

Whereas compensatory amounts for cereals and rice
have been fixed pursuant to Regulation (EEC) No
1392/75 ⁽⁶⁾, as last amended by Regulation (EEC) No
1486/75 ⁽⁷⁾;

Whereas the application of the rules referred to in
Regulation (EEC) No 1392/75 requires that the
amounts at present in force should be amended as
shown in the Annex to this Regulation,

HAS ADOPTED THIS REGULATION:

Article 1

The amounts applicable as compensatory amounts
shown in the Annex to amended Regulation (EEC)
No 1392/75 are amended as shown in the Annex to
this Regulation.

Article 2

This Regulation shall enter into force on 14 June
1975.

This Regulation shall be binding in its entirety and directly applicable in all Member
States.

Done at Brussels, 13 June 1975.

For the Commission

P. J. LARDINOIS

Member of the Commission

⁽¹⁾ OJ No L 73, 27. 3. 1972, p. 5.

⁽²⁾ OJ No L 27, 1. 2. 1973, p. 25.

⁽³⁾ OJ No L 197, 19. 7. 1974, p. 1.

⁽⁴⁾ OJ No L 29, 1. 2. 1973, p. 26.

⁽⁵⁾ OJ No L 209, 31. 7. 1974, p. 5.

⁽⁶⁾ OJ No L 140, 31. 5. 1975, p. 14.

⁽⁷⁾ OJ No L 150, 11. 6. 1975, p. 10.

ANNEXE A — BILAG A — ANHANG A — ALLEGATO A — BIJLAGE A — ANNEX A

Montants applicables au titre des montants compensatoires pour les céréales

Beløb, der skal anvendes som udligningsbeløb for korn

Für Getreide als Ausgleichsbeträge anzuwendende Beträge

Importi applicabili a titolo di importi di compensazione per i cereali

Als compenserende bedragen toe te passen bedragen voor granen

Amounts applicable as compensatory amounts for cereals

(RE/UC/t.d./1 000 kg)

N° du tarif douanier commun Position i den fælles toldtarif Nr. des Gemeinsamen Zolltarifs N. della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief CCT heading No	DK	IRL	UK
10.07 B	—	2.000	2.000

ANNEXE C — BILAG C — ANHANG C — ALLEGATO C — BIJLAGE C — ANNEX C

Montants applicables au titre des montants compensatoires pour les produits transformés à base de céréales et de riz

Beløb, der skal anvendes som udligningsbeløb for produkter, der er forarbejdet på basis af korn og ris

Für Getreide- und Reisverarbeitungserzeugnisse als Ausgleichsbeträge anzuwendende Beträge

Importi applicabili a titolo di importi di compensazione per i prodotti trasformati dei cereali e del riso

Als compenserende bedragen toe te passen bedragen voor op basis van granen en rijst verwerkte produkten

Amounts applicable as compensatory amounts for products processed from cereals or rice

(RE/UC/u.a./100 kg)

N° du tarif douanier commun Position i den fælles toldtarif Nr. des Gemeinsamen Zolldtarifs N. della tariffa doganale comune Nr. van het gemeenschappelijk douanetarief CCT heading No	DK	IRL	UK
11.01 H ⁽¹⁾	—	0-204	0-204
11.02 A VIII ⁽¹⁾	—	0-204	0-204
11.02 B I a) 4 ⁽¹⁾	—	0-280	0-280
11.02 B I b) 4 ⁽¹⁾	—	0-280	0-280
11.02 C VII ⁽¹⁾	—	0-280	0-280
11.02 D VII ⁽¹⁾	—	0-204	0-204
11.02 E I a) 4 ⁽¹⁾	—	0-204	0-204
11.02 E I b) 4 ⁽¹⁾	—	0-280	0-280
11.02 F VIII ⁽¹⁾	—	0-204	0-204

⁽¹⁾ Pour la distinction entre les produits des n°s 11.01 et 11.02, d'une part, et ceux de la sous-position 23.02 A, d'autre part, sont considérés comme relevant des n°s 11.01 et 11.02 les produits ayant simultanément :

- une teneur en amidon (déterminée d'après la méthode polarimétrique Ewers modifiée) supérieure à 45 % (en poids) sur matière sèche,
- une teneur en cendres (en poids) sur matière sèche (déduction faite des matières minérales ayant pu être ajoutées) inférieure ou égale à 1,6 % pour le riz, 2,5 % pour le froment et le seigle, 3 % pour l'orge, 4 % pour le sarrasin, 5 % pour l'avoine et 2 % pour les autres céréales.

Les germes de céréales, même en farines, relèvent en tout cas du n° 11.02.

⁽¹⁾ Med henblik på sondringen mellem varer tariferet under pos. 11.01 og 11.02 på den ene side og under pos. 23.02 A på den anden side anses som tariferet under pos. 11.01 og 11.02 varer, der samtidig har

- et indhold af stivelse (bestemt ved Ewers modificerede polarimetriske metode) på over 45 vægtprocent, beregnet på grundlag af tørsubstansen,
- et askeindhold (efter fradrag af eventuelle tilsatte mineralske stoffer) på 1,6 vægtprocent eller derunder for ris, 2,5 vægtprocent eller derunder for hvede og rug, 3 vægtprocent eller derunder for byg, 4 vægtprocent eller derunder for boghvede, 5 vægtprocent eller derunder for havre og 2 vægtprocent eller derunder for de øvrige kornsorter, beregnet på grundlag af tørsubstansen.

Kim af korn samt mel deraf tariferes under alle omstændigheder under pos. 11.02.

⁽¹⁾ Für die Abgrenzung der Erzeugnisse der Tarifnummern 11.01 und 11.02 von denen der Tarifstelle 23.02 A gelten als Erzeugnisse der Tarifnummern 11.01 und 11.02 Erzeugnisse, die gleichzeitig folgendes aufweisen :

- einen auf den Trockenstoff bezogenen Stärkegehalt (bestimmt nach dem abgeänderten polarimetrischen Ewers-Verfahren) von mehr als 45 Gewichtsundertteilen,
- einen auf den Trockenstoff bezogenen Aschegehalt (abzüglich etwa zugesetzter Mineralstoffe), der bei Reis 1,6 Gewichtsundertteile oder weniger, bei Weizen und Roggen 2,5 Gewichtsundertteile oder weniger, bei Gerste 3 Gewichtsundertteile oder weniger, bei Buchweizen 4 Gewichtsundertteile oder weniger, bei Hafer 5 Gewichtsundertteile oder weniger und bei anderen Getreidearten 2 Gewichtsundertteile oder weniger beträgt.

Getreidekeime, auch gemahlen, gehören auf jeden Fall zur Tarifnummer 11.02.

- (¹) Per la distinzione tra i prodotti delle voci nn. 11.01 e 11.02 da un lato, e quelli della sottovoce 23.02 A dall'altro, si considerano come appartenenti alle voci nn. 11.01 e 11.02 i prodotti che abbiano simultaneamente :
- un tenore in amido (determinato in base al metodo polarimetrico Ewers modificato), calcolato sulla materia secca, superiore al 45 % (in peso),
 - un tenore in ceneri (in peso), calcolato sulla materia secca (dedotte le sostanze minerali che possono essere state aggiunte), inferiore o pari all'1,6 % per il riso, al 2,5 % per il frumento e la segala, al 3 % per l'orzo, al 4 % per il grano saraceno, al 5 % per l'avena e al 2 % per gli altri cereali.

I germi di cereali, anche sfarinati, rientrano comunque nella voce n. 11.02.

- (¹) Voor het onderscheid tussen de produkten van de nummers 11.01 en 11.02 enerzijds en die van de onderverdeling 23.02 A anderzijds, worden geacht onder de nummers 11.01 en 11.02 te vallen de produkten die tegelijkertijd :

- een zetmeelgehalte hebben (bepaald volgens de gewijzigde polarimetrische methode van Ewers) van meer dan 45 gewichtspercenten, berekend op de droge stof, en
- een asgehalte hebben (onder aftrek van eventueel toegevoegde minerale stoffen), berekend op de droge stof, van ten hoogste : 1,6 gewichtspercent voor rijst, 2,5 gewichtspercenten voor tarwe en rogge, 3 gewichtspercenten voor gerst, 4 gewichtspercenten voor boekweit, 5 gewichtspercenten voor haver en 2 gewichtspercenten voor andere granen.

Graankiemen ook indien gemalen, vallen in elk geval onder nummer 11.02.

- (¹) For the purpose of distinguishing between products falling within headings Nos 11.01 and 11.02 and those falling within subheading 23.02 A, products falling within headings Nos 11.01 and 11.02 shall be those meeting the following specifications :

- a starch content (determined by the modified Ewers polarimetric method), referred to dry matter, exceeding 45 % by weight,
- an ash content, by weight, referred to dry matter (after deduction of any added minerals) not exceeding 1.6 % for rice, 2.5 % for wheat and rye, 3 % for barley, 4 % for buckwheat, 5 % for oats and 2 % for other cereals.

Germ of cereals, whole, rolled, flaked or ground, falls in all cases within heading No 11.02.

EURONORMS

The Commission of the European Communities (ECSC) has published the following new EURO-NORMS in German, French, Italian and Dutch

			<i>Price in EMA units of account</i>
EURONORM	25-72	Aciers de construction d'usage général	1,45
EURONORM	43-72	Tôles et bandes en aciers alliés pour chaudières et appareils soumis à pression — Nuances et qualités	1,00
EURONORM	49-72	Mesure de la rugosité des produits minces en acier laminés à froid et non revêtus	0,50
EURONORM	50-72	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage de l'azote dans les aciers — Méthode spectrophotométrique	0,85
EURONORM	74-72	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du cuivre dans les aciers et les fontes — Méthode photométrique	0,50
EURONORM	100-72	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du chrome dans les aciers et les fontes — Méthode photométrique	0,50
EURONORM	108-72	Fil-machine rond en acier pour articles de boulonnerie formés à froid — Dimensions et tolérances	0,85
EURONORM	109-72	Essais conventionnels de dureté Rockwell — Échelles Rockwell HRN et HRT — Échelles Rockwell HRB' et HR 30 T' pour produits minces	1,00
EURONORM	113-72	Aciers de construction soudables de qualité spéciale — Fascicules 1 à 3	2,00
EURONORM	114-72	Détermination de la résistance à la corrosion intergranulaire des aciers inoxydables austénitiques — Essai de corrosion en milieu acide sulfurique — sulfate cuivrique (essai dit de Monypenny-Strauß)	0,50
EURONORM	116-72	Détermination de la profondeur conventionnelle de trempe après chauffage superficiel	0,50
EURONORM	120-72	Tôles et bandes pour bouteilles à gaz soudées en acier	0,50
EURONORM	121-72	Détermination de la résistance à l'attaque intergranulaire des aciers inoxydables austénitiques — Essai de corrosion en milieu nitrique par mesure de perte de masse (essai dit de Huey)	0,50

The following is a list of all the EURONORMS so far published :

Circulaire d'infor- mation n° 1		Échantillons types pour les analyses chimiques des produits sidérurgiques . . .	0,85
EURONORM	1-55	Fontes et ferro-alliages	1,15
EURONORM	2-57	Essai de traction pour l'acier	0,85
EURONORM	3-55	Essai de dureté Brinell pour l'acier	0,50
EURONORM	4-55	Essai de dureté Rockwell échelles B et C pour l'acier	0,50
EURONORM	5-55	Essai de dureté Vickers pour l'acier	0,50
EURONORM	6-55	Essai de pliage pour l'acier	0,50
EURONORM	7-55	Essai de résilience Charpy pour l'acier	0,50
EURONORM	8-55	Valeurs de conversion approximatives de la durée et de la résistance à la traction de l'acier	0,50
EURONORM	9-55	Valeurs de conversion approximatives des allongements après rupture de l'acier	0,35
EURONORM	10-55	Valeurs de conversion approximatives des résiliences de l'acier	0,35
EURONORM	11-55	Essai de traction sur tôles et feuillards en acier d'une épaisseur de 0,5 mm inclus à 3 mm exclu	0,70
EURONORM	12-55	Essai de pliage des tôles et feuillards en acier d'épaisseur inférieure à 3 mm	0,50
EURONORM	13-55	Essai de pliage alterné des tôles et feuillards en acier d'épaisseur inférieure à 3 mm	0,50
EURONORM	14-67	Essai d'emboutissage à flans bloqués	0,50
EURONORM	15-70	Fil-machine en acier non allié d'usage général, destiné au tréfilage ou à l'étirage — Examen de la surface	0,50
EURONORM	16-70	Fil-machine en acier non allié d'usage général, destiné au tréfilage ou à l'étirage — Nuances et qualités	0,85
EURONORM	17-70	Fil-machine en acier non allié d'usage général, destiné au tréfilage ou à l'étirage — Dimensions et tolérances	1,70
EURONORM	18-57	Prélèvements et préparation des échantillons et des éprouvettes	0,50
EURONORM	19-57	Poutrelles IPE — Poutrelles à ailes parallèles	0,35

EURONORM	20-60	Définition et classification des nuances d'aciers	0,35
EURONORM	21-62	Conditions générales techniques de livraison pour les produits en acier	0,50
EURONORM	22-70	Détermination ou vérification de la limite d'élasticité de l'acier à température élevée	0,85
EURONORM	23-71	Essai de trempabilité par trempe en bout de l'acier — Essai Jominy	1,15
EURONORM	24-62	Poutrelles normales et profilés en U normaux — Tolérances de laminage	0,35
EURONORM	26-63	Essais conventionnels de dureté Rockwell pour tôles et feuillards minces en acier	0,50
EURONORM	27-70	Désignation conventionnelle des aciers (deuxième édition)	0,85
EURONORM	28-69	Tôles et bandes en aciers non alliés pour chaudières et appareils soumis à pression — Nuances et qualités	0,85
EURONORM	29-69	Tôles en acier laminées à chaud d'épaisseur égale ou supérieure à 3 mm — Tolérances sur les dimensions, la forme et le poids	0,85
EURONORM	30-69	Demi-produits pour forges en aciers de construction d'usage général — Nuances et qualités	0,85
EURONORM	31-69	Demi-produits pour forges — Tolérances sur les dimensions, la forme et le poids	0,50
EURONORM	32-66	Tôles minces en acier doux non allié pour emboutissage ou pilage à froid — Norm de qualité	1,00
EURONORM	33-70	Tôles et larges bandes d'épaisseur inférieure à 3 mm, en acier doux non allié pour emboutissage ou pliage à froid — Tolérances sur les dimensions et sur la forme	0,85
EURONORM	34-62	Poutrelles à larges ailes à faces parallèles — Tolérances de laminage	0,35
EURONORM	35-62	Barres et laminés marchands d'usage courant — Tolérances de laminage	0,35
EURONORM	36-62	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du carbone total dans les aciers et les fontes — Méthode gravimétrique après combustion dans un courant d'oxygène	0,50
EURONORM	37-62	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du carbone total dans les aciers et les fontes — Méthode gazométrique après combustion dans un courant d'oxygène	0,85
EURONORM	38-62	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du carbone de trempe et du graphite dans les aciers et les fontes — Méthodes gravimétrique et volumétrique après combustion dans un courant d'oxygène	0,35
EURONORM	39-62	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du manganèse dans les aciers et les fontes — Méthode titrimétrique après oxydation au persulfate	0,50
EURONORM	40-62	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du silicium total dans les aciers et les fontes — Méthode gravimétrique	0,50
EURONORM	41-65	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du phosphore dans les aciers et les fontes — Méthode alcalimétrique	0,70
EURONORM	42-66	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du soufre dans les aciers et les fontes — Méthode après combustion dans un courant d'oxygène	0,70
EURONORM	44-63	Poutrelles IPE laminées à chaud — Tolérances de laminage	0,35
EURONORM	45-63	Essai de choc sur éprouvette bi-appuyée à entaille en V	0,50
EURONORM	46-68	Feuillards à chaud en aciers doux non alliés — Norme de qualité, prescriptions générales	1,00
EURONORM	47-68	Feuillards à chaud en aciers de construction d'usage général — Norme de qualité	1,15
EURONORM	48-65	Feuillards laminés à chaud en aciers non alliés — Tolérances sur les dimensions, la forme et le poids	0,50
EURONORM	51-70	Bandes laminées à chaud de largeur égale ou supérieure à 600 mm — Tolérances sur les dimensions, la forme et le poids	0,50
EURONORM	52-67	Vocabulaire du traitement thermique	6,35
EURONORM	53-62	Poutrelles à large ailes à faces parallèles	0,35
EURONORM	54-63	Petits fers U laminés à chaud	0,35
EURONORM	55-63	Fers T à ailes égales et à coins arrondis laminés à chaud	0,35
EURONORM	56-65	Cornières à ailes égales et à coins arrondis laminés à chaud	0,50
EURONORM	57-65	Cornières à ailes inégales et à coins arrondis laminées à chaud	0,50
EURONORM	58-64	Plats laminés à chaud pour usages généraux	0,35

EURONORM	59-64	Carrés laminés à chaud pour usages généraux	0,35
EURONORM	60-65	Ronds laminés à chaud pour usages généraux	0,35
EURONORM	61-71	Hexagones laminés à chaud	0,35
EURONORM	65-67	Barres rondes laminées à chaud pour vis et rivets	0,35
EURONORM	66-67	Demi-ronds et demi-ronds aplatis, laminés à chaud	0,35
EURONORM	67-69	Plats à boudins laminés à chaud	0,35
EURONORM	70-71	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du manganèse dans les aciers et les fontes — Méthode photométrique	0,85
EURONORM	71-71	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du manganèse dans les aciers et les fontes — Méthode électrométrique	0,50
EURONORM	72-71	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage de l'aluminium dans les aciers — Méthode gravimétrique	0,85
EURONORM	76-66	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du silicium dans les aciers et les fontes — Méthode spectrophométrique	0,50
EURONORM	77-63	Fer noir et fer blanc en feuilles — Normes de qualité	0,85
EURONORM	78-63	Fer noir et fer blanc en feuilles — Tolérances sur dimensions	0,70
EURONORM	79-69	Définitions et classification des produits sidérurgiques par formes et dimensions	0,85
EURONORM	80-69	Aciers pour armatures passives du béton — Prescriptions de qualité	0,85
EURONORM	81-69	Ronds à béton lisses laminés à chaud — Dimensions, poids, tolérances	0,35
EURONORM	83-70	Aciers pour trempe et revenu — Prescriptions de qualité	2,15
EURONORM	84-70	Aciers de cémentation — Prescriptions de qualité	1,85
EURONORM	85-70	Aciers de nitruration — Prescription de qualité	0,85
EURONORM	86-70	Aciers pour trempe par induction et au chalumeau — Prescriptions de qualité	1,65
EURONORM	87-70	Aciers de décolletage — Prescriptions de qualité (fascicules 1 à 4)	1,80
EURONORM	88-71	Aciers inoxydables — Prescriptions de qualité	1,65
EURONORM	89-71	Aciers alliés pour ressorts formés à chaud et traités — Prescriptions de qualité	1,15
EURONORM	90-71	Aciers pour soupapes d'échappement de moteurs à combustion interne — Prescription de qualité	0,85
EURONORM	91-70	Large plates laminées à chaud — Tolérances sur les dimensions, la forme et le poids	0,50
EURONORM	93-71	Barres rondes, carrées, plates et hexagonales laminées à chaud — Tolérances de laminage	0,50
EURONORM	98-71	Analyse chimique des matériaux sidérurgiques — Dosage du manganèse dans le ferro-manganèse — Méthode électrométrique	0,50
EURONORM	103-71	Détermination micrographique de la grosseur du grain ferritique ou austénitique des aciers	3,00
EURONORM	104-70	Détermination de la profondeur de décarburation des aciers de construction non alliés et faiblement alliés	0,50
EURONORM	105-71	Détermination et vérification de la profondeur conventionnelle de cémentation	0,50
EURONORM	106-71	Bandes et tôles magnétiques à grains non orientés laminées à froid et à chaud	1,65

These publications can be obtained from the national standards institutions, viz.

in the Federal Republic of Germany :

Beuth-Vertrieb GmbH
Burggrafenstr. 4-7, 1 Berlin 30

in Belgium and Luxembourg :

Institut belge de normalisation — IBN —
29, avenue de la Brabançonne, 1040 Bruxelles

in France :

Association française de normalisation — AFNOR —
Tour Europe, Cedex 7, 92 080 Paris - La Défense

in Italy :

Ente nazionale italiano di unificazione — UNI —
Piazza A. Diaz, 2, Milan

in the Netherlands :

Nederlands Normalisatie-Instituut — NNI —
Rijswijk (ZH), Polakweg 5

Interested residents of third countries are asked to contact the Office of Official Publications of the European Communities, Post Box 1003, Luxembourg 1.